



Robaron 350 mil
dolares y al
guardia que
los cuidaba

NEW YORK, MAYO 12
— Tres osados bandidos
robaron hoy a punta de
revólver 350.000 dólares de la
moneda de los Estados Unidos de
la mano de Abraham Straus en el
banco de la ciudad.

Al escapar, los asaltantes
lanzaron a uno de los
guardias que conducían el
coche.

La policía anunció que el
coche secuestrado fue
hallado a pocas cuadras del
edificio por los guardias,
que desaparecieron en un
automóvil.

Personal de la tienda dijo a
la policía que el dinero para
la compra de los salarios había sido
traído por un camión
cargado por varios guardias
hasta un elevador a un
sótano del edificio del
comercio comercial
de la calle de Brooklyn. Al
abrir la puerta del elevador,
los bandidos penetraron en él
y se apoderaron del dinero
escapando llevándose al
coche.

La policía dijo que el asalto
fue bien preparado y
duró solo 45 minutos.
Después que la tienda abrió
sus puertas, cuando había ya
el lugar varios miles de
clientes y clientes.

A OCHO SE ELEVABA el número de
personas incomunicadas por el tráfico de
divisas denunciado a la Justicia Ordinaria por
Banco Central.

Denuncia que se concretó luego que
funcionarios de Investigaciones detuvieron al
autor de un robo registrado en la Bolsa de
Comercio consistente en una caja de fondos que
contenía 350 mil dólares.

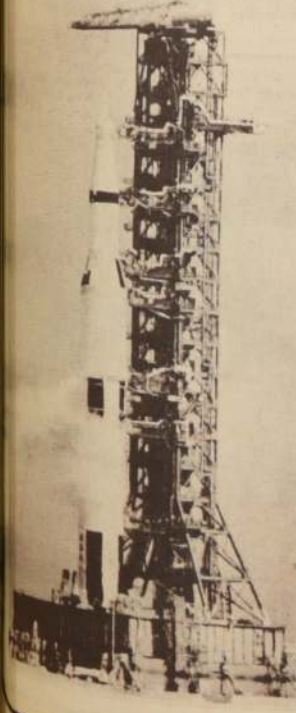
Dichos documentos, pertenecientes a la
firma de Corredores de la Bolsa de Comercio,
"Sweet y Eyzaguirre", representaban una serie
de operaciones ilícitas registradas solamente en
días.

Desde 15 Kilómetros Será Espiada la Luna

El domingo será el lanzamiento de la Apolo-10

CAROL KENNEDY, 12 (ANSA) — Tres
norteamericanos están repasando hoy el
programa de marcha del vuelo que dentro de
pocos días llevará a su Apolo 10—, durante dos
días y medio, en torno a la luna.

Para dos de ellos, esta prueba, la más audaz
que haya programado hasta ahora la técnica
norteamericana, significará aventurarse
hasta 15 kilómetros de la superficie carente de
vegetación y colmada de agujeros. A esta
altura, el Ferry-Boat— Cósmico, separado
del Apolo 10—, probará en todas sus
posibilidades las maniobras y los mecanismos
del aterrizaje, salvo el mismo aterrizaje.



Todo esto a dos meses de la empresa
definitiva, con la que el Apolo 11— tendrá
que lograr para los Estados Unidos de América
el récord de visita lunar. Solamente los
viajeros del Apolo 11— a las 04.00 GMT de
mañana, Thomas P. Stafford, John W. Young,
Eugene A. Cernan, verán comenzar el
—Descent— de cinco días y medio para su
nave. Al término de este "descent", a las
16.49 GMT del domingo 18, los tres
abandonarán la tierra. Serán las 12.49 locales
cuando el enorme cigarro se elevará en el
espacio, por encima de un mar de llamas.

Los cometidos en la empresa son, además
del control de los mecanismos de aterrizaje, los
últimos retoques a la técnica de navegación en
los parajes lunares. También se efectuará un
último reconocimiento del punto donde el
—Apolo 11— tendrá que apoyarse
(suavemente) a fines de julio sobre Selenia, con
su carga humana. Hubo varios reconocimientos
de este tipo, tanto con robots lunares
en órbita como con cosmonaves pilotadas.

—Apolo 11— abandonará la tierra, salvo
imprevistos, el 20 de julio venidero.

Mientras Young permanecerá en la nave-
madre en órbita a 111 kilómetros de distancia
de la luna, Stafford y Cernan irán a dar un
vistazo a la luna, a más de siete veces más
cerca. "Snoopy" (curioso) es el sobrenombre
que ha sido puesto al transbordador lunar con
cuatro patas, que se despegará de la cabina
principal, naturalmente también esta ha sido
bautizada de nuevo con un sobrenombre:
"Charlie Brown" (el niño dócil), inofensivo y
frustrado, que es el personaje de unas histo-
rias norteamericanas. El motivo de este
sobrenombre quedará apartada, mientras
principal quedará apartada, mientras
"Snoopy" tendrá el privilegio de ir a dar una
ojeada de cerca a la luna. También en el
cosmos el tímido y sensible Charlie Brown, en
la forma de nave espacial, será dejado de lado
por alguien más listo que él: su perro.

"Snoopy" en las historietas, es el perro de
Charlie.

Durante el acontecimiento, efectuarán
acciones de asistencia de distinto tipo: 11
aviones militares, doce barcos y un conjunto
de casi ocho mil personas, entre científicos,
técnicos, militares y encargados de los mil
servicios auxiliares. Una gran red de esta-
ciones de control está lista para seguir el vuelo
de la nave. Esta red se encuentra colocada en
todos los continentes y tiene también bases de
observación en algunos barcos.

Fundado el 14
de enero de 1917
Año LIII 18.787

LA NACION

Santiago, Martes 13 de Mayo de 1969

Diarios de oposición explotan políticamente un gesto de natural consecuencia de una esposa hacia su marido.

RESPALDO DE LAS BASES D.C. DE TODO EL PAIS A LA DIRECTIVA Y AL VOTO APROBADO POR LA JUNTA

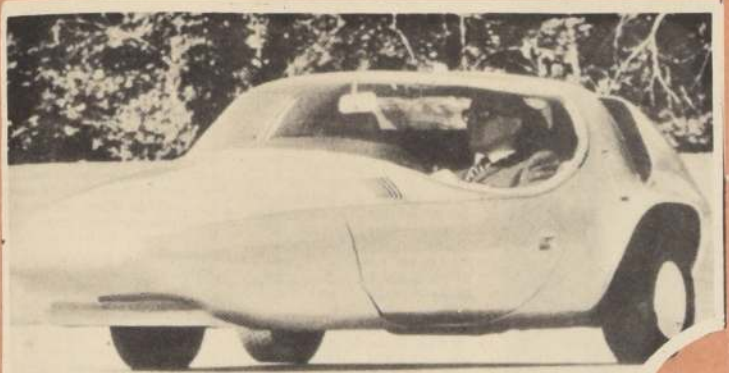
Todo el Norte Grande
Cuadrado con la Mesa

Según el regocijado principal
titular de ayer de "Las
Noticias de Última Hora",
"aumenta el clima D.C."

El goce que trasluce
"Última Hora", las
proporciones del cabezal y la
tipografía en rojo mueven a
pensar al lector desprecioso,
que se informa al pasar en
los puestos de diarios, en un
desbande.

Pero, si más allá de la inten-
cionada exageración del
título, se examina el texto
que, en contraste con el
alarde de la primera página,
ocupa un espacio muy
modesto en la última, el
lector concluye que "el
clima" que pregona "Última
Hora" lo "aumentan", no las
bases de una provincia o de
un distrito, sino solamente
UNA PERSONA.

Y esta persona es doña
Carmen Aguayo.
"RENUNCIO CARMEN
AGUAYO" grita "Última
(Pasa a la pág. 5)



UNO DE
"ESTOS"
EN SU FUTURO

8 Incomunicados por Tráfico de Divisas

Conocidos estos hechos, el Banco Central
interpuso la denuncia a los Tribunales,
ordenándose en la Corte Suprema que un
Ministro sumariante se constituyera en el
Primer Juzgado del Crimen, para incoar el
proceso.

El Ministro Adolfo Bañados Cuadra que
reemplazará por algunos días al Ministro
Abraham Poblete, inició sus actividades en las
primeras horas de ayer, siendo puestos a su
disposición los 8 detenidos que desde el sábado
se encontraban en la Brigada de Homicidios.

Con anterioridad, el viernes pasado, el
Magistrado René Clavería que en principio
conoció de este caso, ordenó la incomunicación
de James Swett y Guillermo Beckdorff. Ambos,
al día siguiente fueron encargados reos.

A sus nombres, se sumaron ayer los de Herta
Lyling Mader, Carmen Amanda Bello Vitali,
Maria Teresa Soto Zuñiga, Gabriel Lahsen
Lahsen, Eduardo Palma Quintana y Pedro
Jorge Lastra Dereget, quienes también anoche
permanecían incomunicados.

Esperaban ser llamados al Tribunal, Antonio
Ramponi, Gerente del Banco Francés e Italiano
y otro personaje no identificado.

(más informaciones en Página 2)

ALAIN POHER DISPUTARA LA PRESIDENCIA A POMPIDOU



Panorama presidencial francés cambia substancial-
mente con la participación del Presidente del
Senado. Ninguno de los candidatos obtendría
mayoría absoluta.

PARIS, 12 (UPI). El
Presidente Provisional de
Francia, Alain Poher, anunció
hoy que intervendrá en las
elecciones del primero de
junio para designar al sucesor
del Presidente Charles de
Gaulle. Poher se convierte
así en el abanderado del
centro y el rival más pe-
ligroso para el ex Primer
Ministro Georges Pompidou.

La decisión de Poher, según
los observadores políticos,
modifica substancialmente
el panorama preelectoral,
planteando la posibilidad de
que ninguno de los candidatos
presidenciales obtenga la
mayoría absoluta en los

comicios del primero de junio.
En esas condiciones, el elec-
torado francés deberá
concurrir a una elección
complementaria el 15 de
junio, para decidir a quien
corresponderá la jefatura del
estado entre los dos
candidatos que mayores votos
hubieren logrado en la pri-
mera. Los mismos ob-
servadores estiman que la
pugna se resolverá así entre
Poher y Pompidou, con-
siderando que los restantes
candidatos serían eliminados
en la primera votación,
incluidos el socialista Gastón
Defferre y el comunista
Jacques Duclos.



Helga Dostchkal es la reina de las azafatas. Perteneció a Lan-Chile y
representará a nuestro país en el Congreso de la Confederación de Organi-
zaciones Turísticas de Latinoamérica, que se realizará en Santo Domin-
go.

AUMENTAN INCOMUNICADOS POR TRAFICO DE DOLARES

A las 8.30 de la mañana de ayer, inició sus actividades procesales, el Ministro sumariante, Adolfo Bañados Cuadra, constituido en el Primer Juzgado del Crimen, para conocer todos los antecedentes relacionados con el tráfico de dólares, denunciado a la Justicia Ordinaria, por el Banco Central.

La Brigada de Homicidios, encargada de efectuar estas diligencias, puso a disposición del Ministro Bañados a tres mujeres comprometidas en estos hechos. Dos de ellas, Herta Kyling Mader y Carmen Amanda Bello Vitali, luego de prestar prolongadas declaraciones en torno a su presunta conexión con esta denuncia por infracción a la ley de Cambios Internacionales, quedaron incomunicados en la misma Cárcel, mientras se decidía su envío a la Casa Correccional.

En cuanto a María Teresa Soto Monje, no había una determinación hasta las 17 horas y lo propio ocurrió con el Gerente del Banco Francés e Italiano, Antonio Ramponi, el auditor bancario, Eduardo Palma Quintana, y Gabriel Lassen. Todos ellos aguardaban ser interrogados por el Ministro sumariante que se recibió del proceso con dos incomunicados y encargados reos.

En efecto, el magistrado del Tercer Juzgado del Crimen, René Clavería, que en principio conoció este proceso subrogando al Jefe del Primer Juzgado, el viernes por la noche incomunicó a James Swett y Guillermo Beckhoff, principales ejecutivos de la firma de Corredores de la Bolsa de Comercio, "Swett y Eyzaguirre". Esta empresa es la que aparece en forma directa y responsable, de estas operaciones ilícitas descubiertas cuando un delincuente habitual sustrajo de sus oficinas una caja de fondo que contenía 350 mil cheques-dólares ya retornados, de Estados Unidos. Documentos que pese a carecer de valor monetario, sirvieron para descubrir el mayor tráfico de divisas de todos los tiempos.

Habitualmente, Investigaciones entrega los nombres de todas aquellas personas que son detenidas por cualquier delito. Incluso los que son aprehendidos por delitos de cheques. En esta oportunidad, el Director General de esos servicios, Emilio Oelckers, dispuso que las identidades de los implicados en este tráfico no se entregaran a la prensa.

Estimó el jefe de la policía civil que algunos de los ocho detenidos estaban indirectamente implicados en el affaire y por ello, resultaba imprudente que se dieran sus nombres, perjudicando con ello sus relaciones lícitas y sociales o familiares.

Oelckers, no obstante, reconoció que realmente los efectivos de la Brigada de Homicidios habían detenido a ocho personas este último fin de semana, según las órdenes pertinentes dictadas por el magistrado René Clavería. Añadió que en total se cursaron 19 órdenes de detención las cuales estaban siendo cumplidas a medida que se ubicaban a los implicados.

Para quienes hasta el momento se encontraban en libertad, existían disposiciones precautorias bien claras. Entre ellas, la orden de arraigo que les impide abandonar el país y por consiguiente, el cierre de fronteras si intentaran hacerlo.

UN ABOGADO.

Desde tempranas horas estuvo en el Primer Juzgado el abogado Enrique Scheppeler. Manifestó que "tenía a su cargo la defensa de ocho detenidos".

¿Algunos altos ejecutivos bancarios, por ejemplo?, se le preguntó.

Y su respuesta también fue breve: "No propiamente de la alta banca".

—Entonces, ¿son personas naturales?—

—Sí.— Eso sí: Personas naturales, manifestó Scheppeler.



Abogados del Banco Central, encabezados por Fernando Coloma, llegan al Primer Juzgado para imponerse del resultado de las actividades procesales del Ministro Adolfo Bañados Cuadra.

También se dieron cita en el Primer Juzgado, los abogados del Banco Central, Fernando Coloma y Luis Egaña. Ambos expresaron que iban a imponerse del giro que había tomado el proceso incoado por la denuncia verificada por esa entidad.

Ambos insistieron que el Banco Central, desde sus mas altos ejecutivos, estaban de acuerdo en que este era uno de los mayores affaires en nuestro medio. Y por lo tanto, exigirían las correspondientes sanciones para los que aparecieran directamente implicados.

Por cierto que habrá algunos detenidos que nada tienen que ver en forma directa con los responsables, pero en todo caso, según señalaron los abogados del Banco Central, sus declaraciones permitirán establecer algunos contactos que permitan esclarecer estas operaciones que ascienden a 350 mil dólares.

El escándalo, desde luego es de proporciones ya que así como hay comprometidas personas naturales, también hay algunas instituciones con personería jurídica que han caído en este juego del tráfico de dólares.

Juego que no es tal, si se considera que sus responsables deben cumplir penas de reclusión hasta de cinco años. Sin contar con que las multas ascienden a cinco veces el valor de la operación ilegal y el delito es inexcusable.

MAS IMPLICADOS

A medida que avanzaban las declaraciones, nuevos nombres de involucrados se iban conociendo en las últimas horas de ayer. De esta forma se tuvo conocimiento de la detención e incomunicación de María Teresa Soto Zúñiga, Pedro Jorge Lastra Degert, Gabriel Lassen y Eduardo Palma Quintana.



ELUDIENDO LA acción de los reporteros gráficos, llega al Primer Juzgado del Crimen uno de los implicados en el tráfico de dólares.

Buscó refugio en una Parroquia Ciudadano Alemán se Fugó de la Colonia Dignidad

Anoche fue traído a Santiago el ciudadano alemán de 66 años, Peter Packmor Kessler, quien, en la madrugada del domingo, huyó de la Colonia "Dignidad", porque "allí no podía continuar más", según expresó.

El Colono, que habla muy poco castellano y sus declaraciones debieron ser tomadas en Parral y Linares, a través de un intérprete, buscó refugio en la Parroquia de San Sebastián, ubicada a 20 kilómetros de la Colonia "Dignidad".

OBISPO SALINAS.

"La Nación" conversó telefónicamente con el Obispo de Linares, Monseñor Augusto Salinas Fuenzalida.

—"Si, es cierto —señala—, que en la Parroquia San Sebastián solicité asilo o refugio, un ciudadano alemán que dijo haber escapado de la Colonia Dignidad, por no poder continuar viviendo allí".

—"Como es lógico, la Iglesia no puede negarle asilo a quien lo solicita en tales condiciones. De ello me dió cuenta el Cura Párroco, ordenándole que fuera trasladado desde Parral a Linares".

—"En Linares se le instaló en una Casa de Sacerdotes que mantiene el Obispado y está situada en calle Yumbel 690".

De este hecho dimos cuenta a Carabineros que procedió de inmediato a poner vigilancia en ese inmueble, para evitar cualquier situación que pudiera afectar al ciudadano extranjero".

—"Luego se encomendó al Vicario General para que tomara contacto con las autoridades gubernativas y determinaran lo que procedía hacer con el citado refugiado. Y eso es todo".

Posteriormente, cuando las autoridades gubernativas capitales tuvieron conocimiento de este hecho, en la mañana de ayer, ordenaron al intendente que enviara a Santiago, debidamente custodiado y protegido al alemán.

Una vez que se conozcan sus declaraciones, podrá determinarse la actitud que se observará frente a los miembros directivos de la Colonia "Dignidad", la que

no es la primera vez que encuentra en isla de Juan

Por el contrario, una Comisión Especial Investigadora designada por la Cámara de Diputados, tuvo el pasado día de ayer, un primer contacto con el alemán, para conocer parte de lo que ocurre, determinando el sistema de vida que llevaba a cabo el alemán. Normalmente, para algunos no es una situación interna, sino que se han producido situaciones internas que dan margen a una serie de especulaciones.

El caso del ciudadano alemán de nuevo para que la Colonia Dignidad comience a tener las primeras plantillas que alquilen para trabajar en la Colonia y tenga que pasar a la pasividad de la Parroquia, para escapar sus perseguidores.

Suicidios Frustrados

Una empleada doméstica de 28 años, se encontraba agonizando en el Hospital de Talcahuano. Teorinda Pinto Muñoz, intentó quitarse la vida atándose un cordel en el cuello, cuyos extremos ató a un árbol existente en el patio de su casa ubicada en calle Laguna Aída 380 de esa ciudad. Sin embargo, dicho cordel se cortó. Ante esta situación, la pleada buscó un cuchillo con el cual se infligió numerosas heridas en el cuello.

La suicida frustrada señaló que su decisión la había adoptado debido a desavenencias familiares.

Otra mujer, Feliciano Arriagada Cornejo, de 38 años, también atenta contra su vida, suceso se registró en el interior del inmueble de la frustrada suicida, ubicada en calle General Jofre 389.

Para atentar contra su vida, la mujer ingirió 10 tabletas de Valium 10 que le provocaron lesiones internas de carácter grave.

Desrieló Buscaril

Desconocidos, que están siendo ubicados por la policía, colocaron un clavo metálico en la vía férrea que une las localidades de Colmo y Concepción, en el tramo de San Pedro de Quilota.

A raíz de esta criminal acción, desrieló el buscaril 206, sin que se registraran gracias personales, ni daños.

Muerte en Atropello

El estudiante de 9 años, Williams Campos Parra, pereció instantáneamente al ser alcanzado por el camión que manejaba el ciudadano argentino Francisco Martín Benito Lajón de 23 años. El accidente se registró en la localidad de Laja, provincia de Río Negro.

En Valparaíso:

En Estado de Alerta Equipo de Trasplantes

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).—Se mantiene en un compás de espera la realización del segundo trasplante múltiple que se efectuará en el Hospital Naval de Valparaíso.

La intervención, que en principio sería cuádruple, con la extracción de cuatro órganos del cuerpo de un donante que se encuentra en estos momentos en muy grave estado, se ha limitado al injerto de tres órganos, por incompatibilidad existente para realizar el trasplante de igado.

Este trasplante hepático iba a ser el primero en realizarse en Chile y el segundo en urdemera (el primero lo realizó Brasil el año pasado). A su cargo estaba destinado al cirujano Elias Bitrán, que ha participado en los anteriores trasplantes efectuados en este puerto, y que tendría la misión de extraer el hígado del cuerpo del donante e injertarlo en el organismo de un paciente desahuciado actualmente por su enfermedad a este órgano. Sin embargo, vistos los resultados de exámenes que restaban para completar los análisis, se comprobó que dicho trasplante no podía realizarse por no ser compatibles el donante y el receptor.

Se mantiene el estado de alerta de la totalidad de los médicos del equipo de Trasplantes que dirige el doctor Jorge Kaplan, que siguen esperando efectuar, en cualquier momento, el trasplante múltiple que significa la extracción de los dos riñones y corazón del potencial donante, para ser injertados en los receptores que esperan en estos instantes la operación para salvar sus vidas.

Los enfermos renales que esperan nuevos órganos son Irma Rojas, de 22 años de edad y doctor Cáceres, de 28. El receptor que aguarda un corazón es Víctor Espinoza, de 52 años, y encuentra actualmente preparado en la misma forma en que antes lo han estado los enfermos en espera de ser intervenidos por un trasplante. Está en la Sala de cuidados intensivos, "Rubén Fernández", del Hospital Naval y es paciente del doctor Jorge Alvarado Casaco, que lo mantuvo bajo su cuidado en el Hospital Valparaíso, de cuyo Servicio de Cardiología es jefe el referido profesional. Espinoza, cuyo estado es crítico, fue trasladado con la mayor reserva, hace pocos días, al Hospital Naval, siendo de cuidado su estado por la excepcional dilatación de su órgano cardíaco, aumentado en cinco veces su tamaño normal y que, de ser extraído, le ocasionaría una muerte inminente.

L. DONANTE

En cuanto a la persona cuyos familiares han autorizado la cesión de sus órganos para el trasplante múltiple, se mantendrá ayer en grave estado en la Sala de Recuperación del pabellón de Neurocirugía del Hospital Van Buren, bajo la atención del doctor Exequiel Maldonado, neurocirujano. Se trata, según ha logrado saberse de un hombre que fue atropellado en Valparaíso por un automóvil, padeciendo a raíz del choque, de un traumatismo encefalo-raquídeo, similar al que afectó al niño Juan Frede, que fue atropellado el año pasado por un auto frente al Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. En esa ocasión, el niño de catorce años, que trabajaba como asador de los corrales del Sporting y que soñaba con ser algún día piloto, se mantuvo en la misma sala en que hoy se encuentra el donante actual, José Avelino Jofre, campesino de 42 años de edad, el que también se halla en el estado de inconsciencia en el que el niño se vio postrado, por más de una semana a partir del momento en que fue inmovilizada su irreversibilidad.

OS FAMILIARES

Los familiares del campesino, cuya vida se debate en su última lucha, conversaron en la mañana de ayer con los médicos del Hospital Van Buren y confirmaron sus deseos de que, si enfermo muere, pueda al menos, contribuir a salvar tres vidas.

En todo caso, nada seguro parecía haber al mediodía de ayer, en que mientras un hombre espera un nuevo corazón y dos enfermos, una mujer y un joven aguardan vivir con nuevos riñones renales, la ciencia prosigue en su compleja lucha de no permitir la muerte de ese ser, condenado, sin embargo, a morir, según la misma ciencia médica.

Reunión de CECLA:

Ministros Decidirán Posición Frente a USA

Las posiciones de los distintos países participantes en la Reunión de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana, CECLA, que se está celebrando a nivel técnico en Viña del Mar, fueron analizadas durante toda la mañana en la Comisión General. Se trató en forma especial el tercer tema del temario que dice relación con la acción de América Latina frente a Estados Unidos.

Los delegados han elaborado un memorándum para ser entregado a los ministros que se reunirán a partir del día 15, que contiene un resumen de las posiciones sustentadas por los distintos países.

El memorándum ha sido dividido en tres partes fundamentales:

1. Forma de entrega al Presidente Nixon de las conclusiones; 2. Proceso de consulta y negociación con los Estados Unidos y; 3. Otro tipo de acción dictada por CECLA.

Respecto al primer punto de este memorándum hay dos posiciones: Que el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés entregue al Jefe Mandatario Norteamericano las conclusiones de la reunión, y la

Cosecha de Trigo de Este año Será Superior a 1968



TREINTA AÑOS DE SERVICIOS. Enfermeras Sara Espinoza y Rosario Ortiz, en compañía de la Jefa del Área y de la Sección Urología del Hospital El Salvador.

Krauss Ofreció Almuerzo a la Misión de India

EL MINISTRO DE ECONOMÍA, Enrique Krauss, ofreció ayer un almuerzo en el Club de la Unión a la Misión Económica y Comercial de la India que visita nuestro país y que está presidida por el economista Emanath A. Podar.

Esta misión que busca aumentar el intercambio comercial entre ambos países, viene con el auspicio del Gobierno Indú y de diversas instituciones de ese país que agrupan a los empresarios de la industria y el comercio.

Los señores de la misión han tomado contacto con autoridades del Gobierno y de entidades como la Corporación de Fomento de la Producción, la Corporación del Cobre, ENAMI, etc. y ejecutivos del sector privado, en especial de Fomento Fabril y la Confederación de la Producción y el Comercio.

En la mañana se reunieron con el director subrogante de asuntos económicos de la Cancillería, René Rojas, y hoy a las 11.30 horas, serán recibidos por el Presidente.

Las Enfermeras Celebraron su día en Emotiva Ceremonia

En todo el país se conmemoró ayer el "Día de la Enfermera", con diversos actos artísticos - culturales programados por el Colegio de la Orden.

En Santiago el acto principal se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile con la presencia del Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdovinos, y la presidenta del Colegio de Enfermeras, quienes hicieron uso de la palabra para referirse a la noble y sacrificada labor que desempeñan las enfermeras en beneficio de la salud de la población cuidando enfermos y sanando heridas.

Durante la emotiva ceremonia de homenaje a las mujeres enfermeras, que dedican su vida al prójimo velando junto al lecho de un enfermo desconocido, se hizo entrega de pergaminos de distinción a las profesionales con más de treinta años de labor ininterrumpida, las que fueron largamente aplaudidas por sus colegas que repletaban el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Sara Espinoza y Rosario Ortiz, dos antiguas enfermeras, fueron las distinguidas en esta oportunidad. Ambas se desempeñan en el Área de Urología del Servicio Nacional de Salud.

La ceremonia contó, además, con la presencia de la hermosa Reina de las Enfermeras, María Teresa Ortiz, del Hospital El Salvador; la que fue elegida por sus compañeras de Santiago para que presidiera los festejos conmemorativos, que anualmente se realizan con el auspicio del Colegio de Enfermeras de Chile.

TEXTOS ESCOLARES Y

Siempre novedades chilenas y extranjeras en LIBRERÍA CULTURA

HUESPANO 1179 Entre Marcond y Bandera

El Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle, ofreció un almuerzo, en el Club de la Unión, a la Misión de la India, que visita nuestro país. El titular del comercio exterior, Enrique Krauss, no pudo concurrir, debido a que viajó a Viña del Mar a participar en la reunión internacional de la Misión de la India y la ciencia en el desarrollo de la técnica y a derecha, el Embajador de Chile ante la Moneda, Kanhaiya Lal Mehta, y el miembro de la delegación visitante, el Sr. Ghandhi.



El Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle, ofreció un almuerzo, en el Club de la Unión, a la Misión de la India, que visita nuestro país. El titular del comercio exterior, Enrique Krauss, no pudo concurrir, debido a que viajó a Viña del Mar a participar en la reunión internacional de la Misión de la India y la ciencia en el desarrollo de la técnica y a derecha, el Embajador de Chile ante la Moneda, Kanhaiya Lal Mehta, y el miembro de la delegación visitante, el Sr. Ghandhi.

editorial

Mañana se efectuará la ceremonia de la firma del convenio por el cual el Banco Interamericano de Desarrollo pone a disposición del Banco del Estado de Chile un crédito de 10 millones de dólares, que se destinarán, conjuntamente con otras sumas, a ayudas a los agricultores de las diez provincias afectadas por la sequía.

El Banco del Estado complementará este fondo con aportes de casi 9 millones de dólares, concurriendo también al financiamiento de estas operaciones el Servicio Agrícola y Ganadero, dependiente del Ministerio de Agricultura, que, además de capital, concurre con su asistencia técnica.

De esta manera, los recursos que se pondrán en aplicación se elevarán a casi 20 millones de dólares, suma que, convertida a moneda corriente al tipo actual de cambios, representa un total superior a 180 millones de escudos.

Nunca en la historia de nuestro desarrollo agropecuario se había ejecutado un programa financiero de tanta envergadura ni se había realizado una planificación de tanta incidencia beneficiosa como la de que damos cuenta. Porque estos créditos, que se administrarán por el Banco del Estado, no constituyen simples ayudas económicas para un grupo de productores azotados por una crisis; son mucho más que eso: involucran el esfuerzo mejor sincronizado que haya conocido el país para llevar a la producción agropecuaria un concepto nuevo y eficiente de técnicas productivas.

Todo agricultor, sea propietario o tenga terrenos en arriendo, que trabaje tierras en cantidad superior a aquellas extensiones cuya atención financiera, por su pequeñez, está reservada al INDAP y no sean tan extensas como para poder quedar sujetas a expropiaciones de la CORA y que trabaje por sí mismo sus propiedades, residiendo en ellas, tendrá derecho a estos préstamos, que devengarán un interés no superior al 8% anual y podrán concederse hasta por plazos de 10 años cuando la obra a ejecutar requiera de tal franquicia.

Su mayor compromiso será el de aceptar las indicaciones técnicas que se le formulen para el mejor aprovechamiento de sus tierras, tarea en la que participarán el Servicio Agrícola y Ganadero y los especialistas del propio Banco del Estado. Se procura, bajo este régimen, mejorar la explotación agropecuaria que, en Chile, como es bien sabido, adolece de rutinarios y de carencia de tecnificación adecuada, lo que ha significado hacer de la labor campesina una verdadera remora económica, pues los rendimientos se van alejando cada vez más de las necesidades urgentes del país en alimentos para su población.

Dentro de este mejoramiento de los métodos de labores de la tierra se incluyen esfuerzos para el cambio

Modernización del Agro Nacional

fundamental de los trabajos y cultivos. Hay interés en posibilitar el traspaso de predios hoy ocupados en cultivos anuales, de baja productividad, como son los extensivos, hacia plantaciones de elevada rentabilidad y de gran beneficio nacional, como es la fruticultura, que aparte de abastecer necesidades internas, puede producir exportaciones de importancia, que entonces el siempre urgido presupuesto nacional de divisas.

Los créditos a buen plazo que se otorgarán para este efecto, que incluyen también períodos de gracia de dos a tres años, posibilitan este traspaso de explotaciones que algunos no emprenden porque el árbol frutal demora alrededor de tres años para comenzar a producir. Este serio inconveniente quedará obviado en adelante a través de estos préstamos, que se orientan, como ya lo expresamos, más que hacia una normal ayuda financiera, a una planificación moderna y efectivamente rentadora de nuestra producción agropecuaria.

En materia de ganadería mayor también se hará una obra de mucha trascendencia con la colocación de estos recursos: se aumentará la superficie de empastados artificiales de alta productividad y, al mismo tiempo, se mejorarán praderas naturales para poder ocuparse con mayor número de cabezas bovinas y de otras especies cárneas o productoras de materias primas, como las ovejas. El regadío también podrá financiarse con estos créditos, al igual que la producción de maíz y hortalizas exportables, como cebollas, ajos y melones.

El agricultor, pues, gozará de una atención especial en su actual estado de necesidad y, al mismo tiempo, se echarán las bases para una agricultura científicamente planificada, que aproveche de manera racional e intensiva las disponibilidades de tierra, que son escasas pero que, bien explotadas, resultan suficientes para extraerles todo lo que el país requiere para su alimentación y, aun, saldos exportables que compensen el gasto en aquellos rubros en que económicamente sea más conveniente importar que cosecharlos en el interior.

Todo un programa de fomento productivo que está llamado a transformar nuestra agricultura en una verdadera industria, tan reproductiva y dinámica como la más sobresaliente de las otras ramas económicas. El BID que estudió con su habitual acuciosidad este proyecto, le prestó una aprobación entusiasta, lo que es una garantía de su beneficiosa factibilidad.

Bogumil Jasinowski, el Mayor Regalo Polaco a Nuestro País

Después de haber vivido y entregarse totalmente a sus alumnos chilenos, en ambas Universidades, especialmente en la Universidad de Chile, por más de veinte años, falleció de un ataque al corazón el Profesor Bogumil Jasinowski.

Tenía 86 años de edad.

Hijo de un abogado y de una mujer admirable, artista dramática, concertista, recitadora, este niño creció rodeado de un ambiente cultural que prosperó junto y dentro de él de manera increíble. Su educación fue excepcional: desde pequeño en París, luego en Varsovia y Viena, para ir a la Universidad de Kharkov a estudiar Derecho y allí recibir el grado de "Candidato de Derechos", que corresponde al Doctorado.

Instantáneamente después va a Berlín, en donde estudia Filosofía con maestros tales como Simmel, que lo distinguen de manera especial. "Su hijo, estimado

señor... decía una carta que Simmel había enviado al padre del Profesor Jasinowski y que le años atrás—es quizá el alumno más brillante que yo haya conocido en mi dilatada carrera pedagógica".

Al estallar la guerra, y por tener el pasaporte ruso, debe dejar Alemania e ir a Inglaterra. Allí continúa sus estudios. Terminada la guerra y liberada Polonia, regresa a continuar sus estudios en Alemania. Esta vez es en Múnich.

Allí trabaja amistad con Scheler, una amistad muy íntima de almas muy similares. Se doctora en Filosofía, en Suiza, con una tesis sobre Leibniz.

Su carrera docente comienza en la Universidad Católica de Lublin (Polonia), y más tarde en Viena, hasta que esta Universidad fue clausurada por las tropas soviéticas al comienzo de la Segunda Guerra mundial, cuando nuevamente Polonia: "el muro de la Cristiandad",

era bárbaramente destruida por sus vecinos.

El Profesor Jasinowski era ya en aquellos años un hombre universalmente conocido por su profundo saber, había sido profesor invitado en la Sorbona, por la Universidad de Roma, etc, varias veces; sus libros publicados en diversos idiomas y su nombre figuraba siempre en las discusiones filosóficas de todos los congresos mundiales de filosofía. La Cruz Roja sueca logró sacarlo del territorio ocupado por el enemigo y comenzó su largo peregrinaje a nuestra América. En Argentina fue Profesor de Filosofía Escasencial del Colegio Mayor de San Miguel de la Compañía de Jesús. Aparece en su Anuario como el único profesor seglar entre los padres jesuitas.

En 1942, el Gobierno Polaco en exilio lo envía como su representante a Chile, en donde se celebraba el centenario de la Universidad de Chile, cuyo segundo Rector había sido un Polaco muy enraizado en nuestro pueblo. Ignacio Domeyko.

Aquí se queda. Primero como Profesor de Historia de la Cultura y luego como Profesor de Filosofía Medieval. Lo conocí hace exactamente veinte años. Fui su alumno en Historia de la Cultura. Yo llegaba como un alumno cualquiera de un colegio secundario chileno y debo confesar que sus clases, que me impresionaban, no las comprendía. Mi ignorancia era aún demasiado grande.

El Profesor era el típico catedrático centro europeo. Descuidado en su vestir y sapientísimo en su saber.

Al regresar de Alemania, Después de Haber Hecho Mi Doctorado en Filosofía volví a toparme con el Profesor. Fue en casa de un amigo común, José Echeverría quien volvía en

el mismo barco desde Amsterdam, después de haber estudiado en París. Esa noche acordamos trabajar juntos en Filosofía Medieval con el Profesor. De esa noche comenzó una gran amistad. Del sabio a su discípulo, del amigo bondadoso y comprensivo, del hombre tan completo en todas sus facetas que era, ya no el Profesor Bogumil Jasinowski, sino simplemente nuestro querido "Don Bogu". Hay un refrán que dice que no hay hombre grande para su valet, éste no es válido para el Profesor Jasinowski, sino por el contrario. Fui su discípulo, su secretario, su valet y muchas veces su confidente. En cada caso se reveló ante mí el alma grande de este genio.

Estoy convencido, y esto me decía el Profesor Hector Castillo en los momentos de los funerales, que el Profesor Jasinowski fue la mente más completa, universalmente hablando, que ha pasado por la Universidad de Chile en este siglo. Me atrevo a agregar que es uno de los pensadores más grandes que ha tenido este siglo.

Tenemos el orgullo de que este hombre se nacionalizara chileno. Y con ello se cumplió lo que Joaquín Edwards Bello decía, que en Chile sólo se reconoce la grandeza después de muerto.

Nuestro ambiente "metafísico" ahogaba al Profesor. El estaba por encima de las circunstancias para verse envuelto en rencillas de carácter partidista en la Facultad de Filosofía.

Debí conocer y aceptar nuestra mentalidad chata y muchas veces ingrata. Personas que le debían inmensos favores, que sin su apoyo jamás habrían podido entrar a la Facultad, le volaron la espalda.

El viejo era demasiado para ellos. Los aprendices de brujos no pueden compararse con el Genio, y eso irritaba.

Mientras en Europa un Troeltsch le decía "Venga a verme porque usted me refresca y rejuvenece" y un Alois Dempf continuamente le escribía tratando de buscar el modo de que el Profesor se fuera a Mainz como catedrático de esa Universidad, y desde Estados Unidos Ferrater Mora alababa su obra, en Chile un grupo trataba de minimizarlo.

Ya pasó todo. Hoy Bogumil Jasinowski está en la presencia de Dios, ese Dios de quien decía "A igual que Agustín lo llevo en lo más íntimo de lo íntimo mío".

Filósofo, teólogo, hombre de otra época. Le gustaba repetir la frase medieval que tan bien se le puede aplicar a su vivir que no fue otra cosa que un itinerario de su mente a la Verdad: "Pagellam sacram et profanam manu diurna nocturnaque vertere" (Con su mano traducida día y noche la página santa y la profana).

Fue de él de quien escuché por primera vez la frase de Terencio "Homo sum et nihil a me humano alieno puti" (Soy hombre y nada de lo humano me es ajeno). El era eso. Así era este enorme genio que Polonia y Chile han perdido universal en su sacer. Un Maestro sencillo y cariñoso. Un hombre extremadamente bueno.

Eugenio Araya

Misión Rockefeller y Unidad Latinoamericana



Americanos (OEA). El editorial califica de carente de "vigor y sensibilidad" la forma en que hasta ahora el Gobierno de Nixon ha manejado las relaciones entre ambas Américas y de "expresión trivial" el único discurso presidencial importante sobre las Américas, refiriéndose, obviamente, al que pronunció Nixon ante el Consejo de la OEA el Día de las Américas. Si se recuerda que esta intervención fue de diez minutos e improvisada, no puede negarse que el juicio del New York Times es exacto. Sea de ello lo que fuere, el hecho concreto es que el Presidente Nixon, al parecer, ha decretado algo muy semejante a las exequias de la Alianza para el Progreso (APP) y que, hasta ahora, carece de un programa global para llenar ese vacío.

Con todo lo grave que esta situación puede ser, contiene

Sangre Sobre el Altiplano

Por el Reportero

Lo que más impresionó en Bolivia son los volcanes y las carabinas en manos de los campesinos.

Un escritor del Altiplano llamó a su país "una nación enferma".

Y ha estado enferma desde que nació hace más de 140 años. Solo un Mandatario estuvo 10 años en el poder y el 90% no ha terminado su período.

La sangre, la muerte y el drama parecen pasarse como fantasmas por las sombrías habitaciones del Palacio Quemado, frente a la plaza Murillo.

Todo es trágico en Bolivia. Cara a cara al Palacio Presidencial, a la Catedral y al Congreso se alza el farol donde fue colgado el Presidente Villarroel.

Villarroel, que había sido el "tatita" de los indios y cuyo Ministro de Hacienda era Victor Paz Estenssoro, disparó hasta la última bala de su fusil ametrallador y después fue lanzado a través de la ventana de la calle.

Allí le cogió la multitud enfurecida y lo destripó literalmente. Fue colgado y las indias le pincharon los ojos con largas agujas en uno de los más salvajes suplicios que haya presenciado América hasta la fecha.

Años antes Melgarejo había asesinado de un tiro a Belzu en la ventana del mismo balcón del Palacio de Gobierno.

Alguien dijo que para ser Presidente de Bolivia había que tener nervios como cables de hierro y un desprecio absoluto por esa pequeña llanura que oscila dentro del ser humano y que se llama la vida.

El que pretende sentarse en el dorado y barroco sillón que decora uno de los salones del Palacio Quemado, tiene que haber hecho un pacto previo con la muerte y despreciar el rumor de las balas o el brillo acerado de los puñales.

Así era Barrientos.

Un día en una mina enfrentó a un obrero que

sostenía tres paquetes de dinamita en la mano y un pitillo humeante en la boca.

El Presidente le gritó:

—Hazlo estallar si te atreves.

El sobrecogido minero no se movió de su funebre carga.

En otra ocasión, el Presidente, al ser trágicamente no quiso usar otra vez el chaleco protector contra balas para una multitud que quería colgarlo.

Matar Presidentes, asesinar Ministros, golpear caudillos de derecha o izquierda, horca o el fusil, es tan corriente en el Altiplano como el uso de la espada, lentamente caca o invocar el espíritu de los dioses desaparecidos que se montan guardián ante el en el regazo de los montados en lo alto de una nube.

Ahora está Siles Salinas con la multitud en la mano, pero si el Altiplano aclamado por los campesinos, viejas carabinas y que dedican con alpargatas, como único líder y legitimador de Barrientos.

Para entender lo que pasa en el Altiplano vecino habría que introducirse en el momento en el subconsciente de los campesinos, parlamentarios y civiles, de los rincones más secretos de la historia de Ovando que viste uniforme militar y que ha sido ovacionado como nuevo "Luz" de los indios fanáticos.

Si la historia volviera a repetirse, el Altiplano agitado y turbulento pasaría por una serie de cartas como de costumbre, la paludosa resonancia de nuevo hacia el centro de las callejuelas que trepan hacia el centro de las piedras eternas escalonadas y a los metros de altura que forman el centro rodea a La Paz.

Y lo más probable es que el Altiplano en breve la breve noticia de que el Altiplano capituló salpicado del más negro y oscuro de los líquidos se ha añadido a la historia del país.

Rendimientos Tributarios

De acuerdo con las cifras del Balance de la Hacienda Pública correspondiente a algunos de los principales impuestos vigentes en el país produjeron al Fisco las cantidades señaladas a continuación, comparándolas con las del ejercicio inmediatamente anterior.

PRODUCIDO DE IMPUESTOS (Millones de P.)			
	1967	1968	Aumento
Imp. Compraventas	1.508,5	2.140,7	41,91%
Ocupaciones lucrativas	24,9	42,7	71,32%
Tabacos	202,0	308,5	52,72%
Cifra de Negocios	229,6	331,7	44,46%
Bencina y combustib.	171,3	248,1	43,67%
Timbres	248,1		

Las tasas de estos gravámenes no tuvieron, prácticamente, variaciones entre 1967 y 1968. Comparados, por lo cual el aumento registrado corresponde de modo exclusivo a la mayor cantidad y volumen de las operaciones gravadas.

Vemos, por ejemplo, que el impuesto de compraventas rinde un 41,91% de aumento, lo que descuenta a este porcentaje el alza sufrida por el índice de precios al consumidor. Este impuesto, como se recordará, de 27,9%, tenemos que el crecimiento de este impuesto en el período de este tributo arroja un saldo neto de 14%. En otras palabras, que en tal porcentaje el monto de las transacciones comerciales de la nación en 1968 con respecto a 1967.

Si efectuamos un cálculo similar para el impuesto de cifra de negocios, obtenemos un incremento real de la actividad gravada de 16,58%.

Tales guarismos estarían significando la falsedad de las aseveraciones, muy interesadas, que pretenden hacer aparecer la economía del país como desahogada y próspera. Las cifras referidas son oficiales y definitivas, por lo que no pueden ser cuestionadas. Las cifras que no ocurre con las que amanían algunos comentaristas y organismos que, para echar mano de ocultamientos de la verdad y de informaciones parciales, pretenden pintar un panorama nacional desfigurado con fines políticos.

Los grandes aumentos que el cuadro refleja en los consumos de gasolina, petróleo, aceites, etc., confirman el avance que muestra la vida económica nacional, que nadie, con honestidad, puede negar.

Cámara de Diputados Estudiará Proyecto que Crea Ciudad de los Artistas

Fue entregado a la Oficina de Partes de la Cámara, el proyecto de Ley, que lleva las firmas de los diputados cristianos Wilfredo Saavedra, Eduardo Koenig y Alberto Pérez, mediante el cual se fija el mecanismo para financiar la Cooperativa Multifuncional denominada "Ciudad de los Artistas".

El proyecto, compuesto de sólo dos artículos, establece en el artículo primero el traspaso a la cooperativa de las utilidades derivadas de la realización de carreras extraordinarias durante el presente año, 1970 y 1971, en el Club Hípico de Chile, en el Hipódromo Chile, en el Sporting Club, y en el Club de Concepción.

El diputado Alberto Daiber, (no presentó a la reelección) principal autor de la iniciativa considera que es un deber de todos contribuir en alguna medida al mejoramiento real de las condiciones económicas y de la vida de los artistas.

La mejor forma de preocuparse por la situación de los artistas —según Daiber— es a través de estas iniciativas que en el futuro consistirán en construir en un predio ubicado en los faldeos del Arrayán, una ciudad que comprende un grupo de edificios de 200 casas, un Parque Internacional para atraer turismo, un anfiteatro con capacidad para 30 mil personas, un centro cívico, de enseñanza, de producción y de recreación.

Una de las primeras tareas de los gestores de la idea fue el lugar en donde más tarde se construirá la "Ciudad de los Artistas". Después de una larga peregrinación por diversos sitios, se escogieron unos terrenos cercanos a la Cordillera y que se conoce con el nombre de "La Poza". La superficie total es de 240 hectáreas y presenta la forma de una gran terraza que se desmbocha hacia una garganta cordillerana.

El mismo Daiber sintetiza las metas que se persiguen con la creación de la Ciudad de los Artistas.

"El propósito de los artistas, entre los que se incluyen hombres de teatro, de espectáculos de variedades, músicos, pintores, etc., es levantar una ciudad del arte para las grandes mayorías, producir, al mismo tiempo, fuentes propias y permanentes de trabajo para todos los artistas cooperados y los que a esta Cooperativa Multifuncional quisieran allegarse, lograr una solución habitacional adecuada para este olvidado grupo humano, y constituirse en un centro de instrucción, recreación y turismo para toda la comunidad nacional".

La solicitud de personería jurídica para esta Cooperativa Multifuncional se encuentra en trámite en el Departamento respectivo del Ministerio de Economía.

En diciembre del año pasado un grupo de artistas visitó al Presidente Frei con el objeto de solicitarle su apoyo en esta iniciativa.

El Primer Mandatario, después de conocer los detalles del plan, prometió toda su cooperación y de inmediato procedió a impartir órdenes a los Ministerios de La Vivienda, Obras Públicas, Educación y Economía para que pusieran a disposición de los parlamentarios patrocinantes y de la Directiva de los artistas todos los recursos que la iniciativa requiriera.

El costo total de la obra —según los estudios ya realizados— ascienden a la suma de 70 millones de escudos. El sistema de financiamiento que a este proyecto se le ha buscado, permite —a juicio de Daiber— reunir tal cantidad.

Una vez que el proyecto sea conocido por la Sala, ésta, en uso de sus atribuciones, podría examinarle del trámite de Comisión de Educación al Senado, sólo con el informe de la Comisión de Hacienda de la Cámara.

La Cámara Vota hoy Promoción Popular

Parlamentarios de Gobierno y de oposición han estado recibiendo peticiones en el sentido de votar favorablemente esta tarde, en sesión ordinaria de la Cámara de Diputados, el Proyecto de Ley que crea la Consejería Nacional de Promoción Popular.

La Corporación sesiona desde las 16 horas para tratar este proyecto y otro que establece diversas normas sobre provisión de los periodistas y al respecto, tanto dirigentes vecinales como de Centros de Madres han recibido innumerables peticiones para que se apruebe esta iniciativa considerada complementaria para la organización de la comunidad que se derivará de la ley de Juntas de Vecinos que entrará en vigencia próximamente.

El proyecto que crea legalmente la Promoción Popular fue aprobado ya en las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda de la Cámara.

Hoy Entrega Fallos el Tribunal Calificador

DURANTE EL DIA de hoy debe evacuar su informe definitivo acerca del resultado de los comicios parlamentarios del dos de marzo recién pasado, el Tribunal Calificador de Elecciones.

Así lo comunicó ayer la Dirección del Registro Electoral, informándose además que el Presidente del organismo calificador, Guillermo Pérez de Arce Plummer, enviará notas con

los fallos definitivos, al Presidente de la Cámara de Diputados, al Presidente del Senado y al Ministro del Interior Edmundo Pérez Zujovic.

En este fallo estarán contenidas las decisiones inapelables del Tribunal Calificador, relativas a todas las elecciones controvertidas del país y la proclamación de todos los diputados y senadores electos que deben jurar en la apertura de la

legislatura ordinaria, el próximo 21 de Mayo.

El fallo que es esperado con mayor expectación corresponde al que fija el quinto senador electo por la primera agrupación senatorial de Tarapacá y Antofagasta, en el Norte Grande, y que disputan el demócrata-cristiano Santiago Gajardo Peillard y el socialista popular Ramón Silva Ulloa, ambos diputados en actual ejercicio.

Ministro Ruiz-Aburto Declaró Ante Comisión Investigadora

Concurrió a prestar declaración ante la Comisión que investiga una acusación constitucional presentada en su contra, el Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca, Manuel Ruiz-Aburto.

La Comisión de la Cámara de Diputados, compuesta de cinco diputados y que preside Jorge Cabello, escuchó ante la tarde de ayer los descargos de Ruiz-Aburto, al que se acusó de corrupción fraudulenta e ilegal de pertenecientes a 72 familias de la localidad de Agua Buena, en la provincia de Coquimbo.

La mañana prestaron declaración ante la Comisión algunas de las personas que fueron citadas por la mencionada Comisión Investigadora, entre ellas el propio Intendente de la provincia, Leopoldo Sepúlveda.

La autoridad local dijo que cada una de las denuncias presentadas en el, en contra de Ruiz-Aburto, eran constancia a través de escritos de declaraciones notariales, para dar lugar a cualquier distorsión o mala interpretación de los hechos.

El principal cargo que se le formula al actual Ministro de la Corte de Apelaciones de Talca (fue trasladado a esa como medida disciplinaria) es el haber iniciado juicios en contra de campesinos, al mismo tiempo que compraba las cuotas y derechos de sus tierras.

El agravante de esta acción lo constituye el que Ruiz-Aburto lleve a su propio Tribunal las causas iniciadas en evidente desmedro de los derechos de los campesinos.

Fue así, entre otros casos, que Ruiz-Aburto adquirió de parte de unos pretendidos herederos de un campesino llamado Octavio Cabañas, a precio irrisorio, las acciones de derechos, y por lo tanto, las tierras de las estancias Agua Buena y Las Arenas, de un sitio en la localidad de El Bajo, de dos hijuelas de

regadio denominadas El Rincón y El Espino, de los derechos en la comunidad Higuera y de un sitio en la ciudad de Coquimbo.

El dominio sobre esas propiedades lo consolidó —según el libelo presentado en la Cámara el día que se planteó la acusación— mediante una serie de juicios seguidos contra personas de condición muy humilde, que en total suman más de 400 individuos.

En la mañana de ayer, concurrió ante la comisión el campesino de 82 años, Genaro López, quien fue despojado de sus tierras y lanzado al camino después de haberse seguido una causa que en términos judiciales se conoce con el nombre de "comodato precario".

En muchos casos los parceleros perjudicados por la acción de Ruiz-Aburto sufrieron condenas, que en algunas oportunidades les significaron diez y más días de cárcel. Esta situación vivieron los campesinos Mamerto Cortés, Juan López, Pedro Alvarado, Gabriel Santander, Amador Bonilla y dos hermanos de apellido Alvarado.

Todos estos juicios fueron tramitados ante el segundo Juzgado de Ovalle, de jurisdicción dependiente de la Corte de Apelaciones de la que Ruiz-Aburto formaba parte. Este conoció y falló las causas, mientras un hijo del Ministro acusado, se desempeñaba como receptor de menor cuantía en ese mismo juzgado.

La Comisión investigadora, integrada por los diputados Gilberto Canales, Luis Papić, Oscar Naranjo (no concurrió a la constitución de la Comisión ni a las reuniones posteriores) Jorge Cabello y Carmen Lazo, tiene plazo hasta hoy para evacuar el respectivo informe, el que de inmediato deberá ser conocido por la Sala. Esta, con los antecedentes que le proporcione el informe deberá decidir si la acusación ha o no lugar.

Respaldo de...

...establecimiento como si fuera dicho "se va de la casa" y se divorcia. La presente, en el modo como los reporteros políticos —y entre ellos los de "Última Hora"— supieron: PRIMERO: Que la Junta Provincial de Arica del PDC, por resolución UNANIMIDAD, acordó: a) apoyar la gestión de la nueva Directiva, y b) respaldar plenamente las resoluciones de la última Junta Nacional; SEGUNDO: que el consejo Provincial y el Consejo Comunal de Iquique, por UNANIMIDAD, reiteraron: a) su más amplio respaldo a la nueva Directiva y al voto aprobado por la Junta Nacional; TERCERO: que la Junta Provincial de Antofagasta, por aclamación, resolvió: a) telegrafiar a la nueva Directiva, dándole su apoyo; b) acatar disci-

plidamente las decisiones de la Junta, y c) expresar su firme voluntad de entregarse por entero al trabajo partidario e instando a hacer lo mismo a las bases de todo el país.

Se leyó también telegramas y cartas de adhesión a la nueva Directiva y a las resoluciones de la Junta, de los Consejos Comunales de Vicuña, Freirina, Coquimbo y de la Séptima Comuna del Primer Distrito de Santiago; del Frente de Trabajadores DC de la ENDESA; de la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas; del Frente Nacional de Trabajadores Textiles; de Guillermo Badilla, ex Presidente Provincial de Maule; Carmen Muñoz, ex Presidente del Departamento Femenino de Talcahuano; del Presidente del Consejo Provincial (Pobladores) de Chillán, circunscripción San Carlos e Itata, etc.

Mucho antes que doña Carmen Aguayo anunciara la determinación de seguir a su marido, el diputado Sota, los reporteros políticos —y entre ellos los de "Última Hora"— supieron: PRIMERO: Que la Junta Provincial de Arica del PDC, por resolución UNANIMIDAD, acordó: a) apoyar la gestión de la nueva Directiva, y b) respaldar plenamente las resoluciones de la última Junta Nacional; SEGUNDO: que el consejo Provincial y el Consejo Comunal de Iquique, por UNANIMIDAD, reiteraron: a) su más amplio respaldo a la nueva Directiva y al voto aprobado por la Junta Nacional; TERCERO: que la Junta Provincial de Antofagasta, por aclamación, resolvió: a) telegrafiar a la nueva Directiva, dándole su apoyo; b) acatar disci-

plidamente las decisiones de la Junta, y c) expresar su firme voluntad de entregarse por entero al trabajo partidario e instando a hacer lo mismo a las bases de todo el país.

Se leyó también telegramas y cartas de adhesión a la nueva Directiva y a las resoluciones de la Junta, de los Consejos Comunales de Vicuña, Freirina, Coquimbo y de la Séptima Comuna del Primer Distrito de Santiago; del Frente de Trabajadores DC de la ENDESA; de la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas; del Frente Nacional de Trabajadores Textiles; de Guillermo Badilla, ex Presidente Provincial de Maule; Carmen Muñoz, ex Presidente del Departamento Femenino de Talcahuano; del Presidente del Consejo Provincial (Pobladores) de Chillán, circunscripción San Carlos e Itata, etc.

Mucho antes que doña Carmen Aguayo anunciara la determinación de seguir a su marido, el diputado Sota, los reporteros políticos —y entre ellos los de "Última Hora"— supieron: PRIMERO: Que la Junta Provincial de Arica del PDC, por resolución UNANIMIDAD, acordó: a) apoyar la gestión de la nueva Directiva, y b) respaldar plenamente las resoluciones de la última Junta Nacional; SEGUNDO: que el consejo Provincial y el Consejo Comunal de Iquique, por UNANIMIDAD, reiteraron: a) su más amplio respaldo a la nueva Directiva y al voto aprobado por la Junta Nacional; TERCERO: que la Junta Provincial de Antofagasta, por aclamación, resolvió: a) telegrafiar a la nueva Directiva, dándole su apoyo; b) acatar disci-

plidamente las decisiones de la Junta, y c) expresar su firme voluntad de entregarse por entero al trabajo partidario e instando a hacer lo mismo a las bases de todo el país.

Se leyó también telegramas y cartas de adhesión a la nueva Directiva y a las resoluciones de la Junta, de los Consejos Comunales de Vicuña, Freirina, Coquimbo y de la Séptima Comuna del Primer Distrito de Santiago; del Frente de Trabajadores DC de la ENDESA; de la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas; del Frente Nacional de Trabajadores Textiles; de Guillermo Badilla, ex Presidente Provincial de Maule; Carmen Muñoz, ex Presidente del Departamento Femenino de Talcahuano; del Presidente del Consejo Provincial (Pobladores) de Chillán, circunscripción San Carlos e Itata, etc.

Mucho antes que doña Carmen Aguayo anunciara la determinación de seguir a su marido, el diputado Sota, los reporteros políticos —y entre ellos los de "Última Hora"— supieron: PRIMERO: Que la Junta Provincial de Arica del PDC, por resolución UNANIMIDAD, acordó: a) apoyar la gestión de la nueva Directiva, y b) respaldar plenamente las resoluciones de la última Junta Nacional; SEGUNDO: que el consejo Provincial y el Consejo Comunal de Iquique, por UNANIMIDAD, reiteraron: a) su más amplio respaldo a la nueva Directiva y al voto aprobado por la Junta Nacional; TERCERO: que la Junta Provincial de Antofagasta, por aclamación, resolvió: a) telegrafiar a la nueva Directiva, dándole su apoyo; b) acatar disci-

plidamente las decisiones de la Junta, y c) expresar su firme voluntad de entregarse por entero al trabajo partidario e instando a hacer lo mismo a las bases de todo el país.

Se leyó también telegramas y cartas de adhesión a la nueva Directiva y a las resoluciones de la Junta, de los Consejos Comunales de Vicuña, Freirina, Coquimbo y de la Séptima Comuna del Primer Distrito de Santiago; del Frente de Trabajadores DC de la ENDESA; de la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas; del Frente Nacional de Trabajadores Textiles; de Guillermo Badilla, ex Presidente Provincial de Maule; Carmen Muñoz, ex Presidente del Departamento Femenino de Talcahuano; del Presidente del Consejo Provincial (Pobladores) de Chillán, circunscripción San Carlos e Itata, etc.

Duelo Oficial por Muerte de Sótero del Río

EL PRESIDENTE Frei firmó en la tarde de ayer el Decreto Supremo que declara Duelo Oficial el día 15 de Mayo, debido a la muerte del Ex Vicepresidente de la República, doctor Sótero del Río.

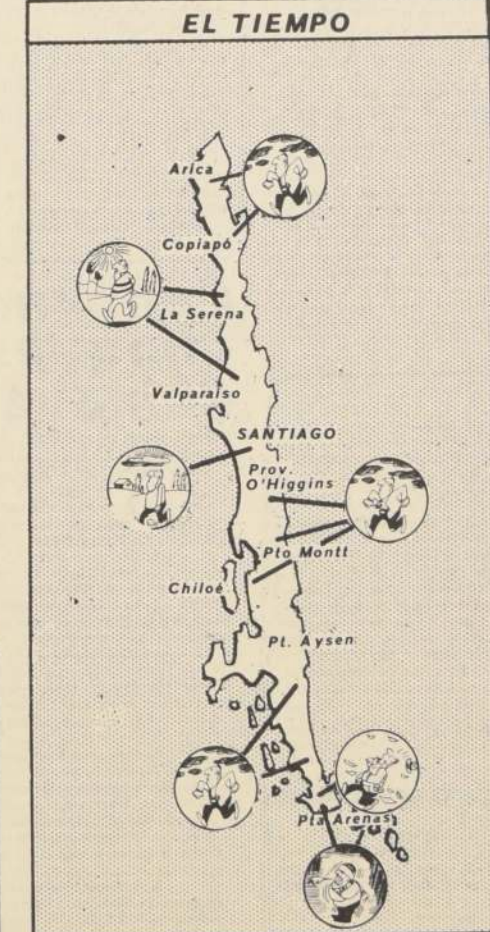
Igualmente se dispuso que en representación del Gobierno, esté presente en los funerales del extinto Dr. del Río, el Ministro del Interior Edmundo Pérez Zujovic, quien hará uso de la palabra.

Incidente Fronterizo Causó Patrulla Boliviana

Desde Antofagasta se informó telefónicamente que ayer habría tenido lugar un grave incidente fronterizo boliviano-chileno en la zona de Iquique, pueblo ubicado al interior de Chuquibambilla. En dicho lugar, un camión que transportaba azufre de "Cavana" situada en territorio chileno, de propiedad de la Soc. Orchard y Luna, fue detenido por una patrulla civil boliviana compuesta de seis personas, que, con armas en la mano,

obligaron al chofer del vehículo a bajar y firmar un documento en que se reconocía que la ciudad mina no era chilena sino boliviana, para poder continuar.

Hasta anoche, la denuncia del caso no había sido hecha a las autoridades antofagastinas, por lo que no se ha podido comprobar la verdadera identidad de la patrulla boliviana que incurrió en esta violación de territorio nacional.



PRONOSTICO

ZONA NORTE: Nublado en la mañana, quedando parcialmente nublado en la tarde.

ZONA CENTRAL: Despejado con bancos de niebla matinales.

ZONA SUR Y AUSTRAL: Nublado con precipitaciones intermitentes especialmente en la costa.

Cartelera Política

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

La Directiva Nacional y miembros del Consejo recorren las provincias realizando una labor de información y clasificación a las bases nacionales. Se espera para esta noche el regreso desde Concepción del presidente nacional Jaime Castillo Velasco.

El Consejo directivo, está citado para mañana miércoles en la noche.

PARTIDO COMUNISTA

La juventud Comunista sigue realizando las "Asambleas de Base" donde se debaten "problemas de unidad de acción de los jóvenes revolucionarios y progresistas". La Directiva Central adulta espera el pronunciamiento socialista sobre la constitución de las mesas del Senado y la Cámara.

PARTIDO SOCIALISTA

Los parlamentarios socialistas se reúnen en una Conferencia Nacional, a efectuarse durante hoy y mañana, bajo la convocatoria del Comité Central. El temario consulta la fijación de la línea política y la actitud ante las mesas de Cámara y Senado.

PARTIDO RADICAL

El Comité Ejecutivo Nacional debe funcionar, como habitualmente, esta noche bajo la Presidencia del senador Hugo Miranda. Los temas más importantes serán seguramente la composición de las mesas de ambas ramas del Congreso que preocupa a todos los partidos y la situación de los "recuperacionistas".

+

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y madre doña INES ACEVEDO VDA. DE FOIGELMAN (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

Ha fallecido nuestra querida deudo doña ELENA FARINOL DE FERRER.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en su casa habitación, ubicada en calle Erasmo Escala N° 2180.

La Familia

Hamilton responde:

"Sólo la Junta Puede Acordar un Congreso"

"La Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano será quien resuelva sobre la petición del sector llamado "tercerista" en orden a realizar a la brevedad el Tercer Congreso Nacional del PDC" expresó en la mañana de ayer el Primer Vicepresidente del partido, senador electo Juan Hamilton.

Las declaraciones del dirigente demócrata-cristiano correspondían a una respuesta más o menos oficial al manifiesto de ese sector disidente del PDC, que pretende hacer un replanteo de la situación estratégica, política y doctrinaria por la que atraviesa la más importante colectividad política nacional.

Los terceristas emitieron un manifiesto en el cual piden un Congreso en el cual los representantes de bases decidan si deben reconsiderarse o no algunas líneas acordadas en la Junta recientemente realizada el 1°, 2° y 3° de mayo.

Sin embargo, Hamilton agregó "que fueron los terceristas quienes plantearon la postergación del Congreso que ahora están pidiendo y que la Junta Nacional del partido la aprobó por unanimidad".

Viajaba Ministro Pérez:

Falla Mecánica Tuvo Avión del MOP

DEBIO REGRESAR AYER al aeropuerto de Cerro Moreno en Antofagasta el avión del Ministerio de Obras Públicas en que viajaba desde esa ciudad a Arica, el Ministro del Interior Edmundo Pérez Zujovic.

La máquina, un cuadrilátero, tuvo fallas mecánicas que determinaron la vuelta a Cerro Moreno, según expresó el Subsecretario del Interior Juan Achurra.

Viajaban solamente el Ministro Pérez y el piloto de la máquina.

Frei Confirmó Anoche a Todos sus Ministros

El Presidente Frei confirmó en sus cargos a todos los Ministros en la reunión extraordinaria de Gabinete que se prolongó hasta cerca de la medianoche. El Primer Mandatario declaró que entre otras cosas —el mensaje del 21 de mayo y problemas particulares de cada cartera— había convocado a esta reunión para reafirmar en sus cargos a todos los Secretarios de Estado, ante los rumores de cambios ministeriales que han circulado en los últimos días.

"Nadie puede trabajar tranquilo si a cada momento se rumorea su salida. Cuando haya cambios los Ministros lo sabrán por mi intermedio y no por las informaciones de los diarios", agregó el Presidente.

El Jefe del Estado señaló que está trabajando intensamente en la preparación de su Mensaje, el que tendrá una extensión de 140 páginas y contará con 500 anexos.

Manifestó también que está preparando los discursos que pronunciará en la sesión inaugural de la Reunión de Ministros de la CECLA y en el Congreso de UNICEF.

Renunció 2° Vice del PN

Un destacado dirigente del Partido Nacional hizo abandono de su cargo y no seguirá cumpliendo labores en la colectividad fusionada de liberales y conservadores.

Se trata del Segundo Vicepresidente, Patricio Barros Alemarte, que presentó la renuncia a su cargo en la mesa directiva de la colectividad derechista.

Se informó que posiblemente asuma su cargo, el militante Andrés Peñafiel.



Los terceristas argumentan que no solamente la Junta Nacional, sino también el Consejo de la Democracia Cristiana tienen estatutariamente atribuciones para acordar y fijar la fecha de realización del mencionado Congreso.

Cámara de Diputados

Sesión 34a. Extraordinaria, en Miércoles 30 de Abril de 1969

[DE 16 A 19,20 HORAS]

Presidencia de los Señores Valenzuela Valderrama,
Don Héctor y Stark

Secretario, el Señor Kaempfe;

Prosecretario, el Señor Mena

[VERSION OFICIAL]

homenaje en nombre de

nuestro partido.

Señor Presidente, no se

trata ya de recordar o re-

memorar datos que todo el

mundo conoce sobre el de-

arrollo fabuloso del Japón, o

sus cifras estadísticas impres-

sionantes. Sin embargo, quie-

ra recordar una vez más, co-

mo, por ejemplo, ha logrado

colocarse en el tercer lugar

en el comercio en el mundo en-

ter de los tres grandes im-

perios, Estados Unidos e In-

glaterra, con más de 15 mil-

lones de toneladas de sus bar-

cos. Recordemos solamente que

los japoneses lograron cons-

truir en sus astilleros de Yo-

kohama, el casco de un bar-

co petrolero de 306 mil ton-

neladas, un barco de cerca

de trescientos metros de lar-

go en diez meses. Sabemos que

nuestra patria no alcanza a

tener en total este tonelaje

de un solo barco que produce

Japón.

Todos los años convivimos

con el pueblo japonés, por

intermedio de su representa-

ción diplomática en Santiago,

en este día de Su Majestad

el Emperador Hirohito, quien

con su familia, da ejemplo a

su pueblo de lo que es un

grupo familiar. Sabemos que

Su Majestad es un investiga-

dor científico que dedica gran

parte de su tiempo al es-

tudio, y por eso el repre-

sente, en forma genuina, la

inquietud de su pueblo en la

busqueda de nuevas fórmulas

para un mejor convivir y

también, para un mayor des-

arrollo, que le permita com-

batir el hambre y la pobre-

za.

Al recordar el famoso Fuji

Yama, al recordar aquellos

fabulosos trenes que a 150

y 180 kilómetros por hora

atraviesan la ciudad de To-

kyo, para salir hacia todos

los pueblos desde la gran li-

nea central del Japón, al re-

cordar el inmenso túnel que

se está horadando, en estos

momentos para unir la isla

central del Japón, con la isla

de Hokkaido por el norte y

que va a tener 45 kilómetros

de largo por debajo del mar;

al recordar, en fin, todas es-

tas inmensas obras que la

ingeniería japonesa ha hecho

posible para que nosotros, y

todo el mundo, podamos

realmente, admirar a este

gran país; quisiera que en

nombre de la Democracia

Cristiana y en el mio pro-

prio se hicieran llegar nues-

tros saludos a la representa-

ción japonesa en Santiago,

en las personas del Señor Em-

bañador don Satoru Takahashi

que hoy luce. En lo técnico,

su actual poderío es simple-

mente impresionante.

No deseo recurrir a las

cifras que, generalmente,

confunden, pero nadie pue-

de desconocer que hoy, aun

en nuestro propio país, la

influencia de su economía es

visible en todas partes. Sus

productos de la electrónica,

como radios, televisores, gra-

badoras, pilas, etcétera, las

encontramos por doquier. Co-

mo, tejidos, automóviles, ca-

mietas, camiones, trabaja-

jan y corren por todos nues-

tros caminos. En los puertos,

desde las naves de poco to-

nelaje hasta los gigantes cos-

ta, cargueros están acorados

en los muelles chilenos del

litoral norteño.

Dedicado instrumental de

investigaciones en los cole-

gios y universidades, en hos-

pitales y laboratorios.

Los comparamos y nos com-

paramos. Sabemos que una

balanza comercial cordial,

Por eso, al pretender efect-

uar un homenaje a este

país, cuya grandiosa influen-

cia se exterioriza mediante

tantos resortes culturales,

nos abruma la magna dispo-

nibilidad de tiempo para un

proposito que se desborda

con toda su inabarcable re-

alidad.

Con el Japón, ha habido

siempre una inexplicable

simpatía que hemos sentido

desde niños. Tal vez por-

que, en el fondo de los sig-

los, un antiquísimo ancestro

ha llegado a incorporarse

en la vida de este pueblo

como una de sus modifica-

ciones específicas: su amor

por la belleza, que lo con-

dujo a la sublimidad de su

arte expresado en todos los

campos, y su laboriosidad in-

fatigable, que, capaz de al-

canzar un progreso y prospe-

ridad para el Japón.

He dicho.

El señor VALENZUELA

VALDERRAMA, don Héctor

(Presidente).— Si le parece a

la Sala, se enviarán los ofi-

cios pedidos por el señor Po-

blete.

Acordado.

3.— HOMENAJE EN ME-

MORIA DEL LIBERTADOR

DE LAS REPUBLICAS

CENTROAMERICANAS,

GENERAL FRANCISCO

MORAZAN.

El señor VALENZUELA

VALDERRAMA, don Héctor

(Presidente).— Con el cum-

plimiento de un acuerdo de

la Sala, corresponde rendir

homenaje al Libertador y Uni-

ficador de las Repúblicas

Centroamericanas, Francisco

que hoy luce. En lo técnico,

su actual poderío es simple-

mente impresionante.

No deseo recurrir a las

cifras que, generalmente,

confunden, pero nadie pue-

de desconocer que hoy, aun

en nuestro propio país, la

influencia de su economía es

visible en todas partes. Sus

productos de la electrónica,

como radios, televisores, gra-

badoras, pilas, etcétera, las

encontramos por doquier. Co-

mo, tejidos, automóviles, ca-

mietas, camiones, trabaja-

jan y corren por todos nues-

tros caminos. En los puertos,

desde las naves de poco to-

nelaje hasta los gigantes cos-

ta, cargueros están acorados

en los muelles chilenos del

litoral norteño.

Dedicado instrumental de

investigaciones en los cole-

gios y universidades, en hos-

pitales y laboratorios.

Los comparamos y nos com-

paramos. Sabemos que una

balanza comercial cordial,

Por eso, al pretender efect-

uar un homenaje a este

país, cuya grandiosa influen-

cia se exterioriza mediante

tantos resortes culturales,

nos abruma la magna dispo-

nibilidad de tiempo para un

proposito que se desborda

con toda su inabarcable re-

alidad.

Con el Japón, ha habido

siempre una inexplicable

simpatía que hemos sentido

desde niños. Tal vez por-

que, en el fondo de los sig-

los, un antiquísimo ancestro

ha llegado a incorporarse

en la vida de este pueblo

como una de sus modifica-

ciones específicas: su amor

por la belleza, que lo con-

dujo a la sublimidad de su

arte expresado en todos los

campos, y su laboriosidad in-

fatigable, que, capaz de al-

canzar un progreso y prospe-

ridad para el Japón.

He dicho.

El señor VALENZUELA

VALDERRAMA, don Héctor

(Presidente).— Si le parece a

la Sala, se enviarán los ofi-

cios pedidos por el señor Po-

blete.

Acordado.

3.— HOMENAJE EN ME-

MORIA DEL LIBERTADOR

DE LAS REPUBLICAS

CENTROAMERICANAS,

GENERAL FRANCISCO

MORAZAN.

El señor VALENZUELA

VALDERRAMA, don Héctor

(Presidente).— Con el cum-

plimiento de un acuerdo de

la Sala, corresponde rendir

homenaje al Libertador y Uni-

ficador de las Repúblicas

Centroamericanas, Francisco

que hoy luce. En lo técnico,

su actual poderío es simple-

mente impresionante.

No deseo recurrir a las

cifras que, generalmente,

confunden, pero nadie pue-

de desconocer que hoy, aun

en nuestro propio país, la

influencia de su economía es

visible en todas partes. Sus

productos de la electrónica,

como radios, televisores, gra-

badoras, pilas, etcétera, las

encontramos por doquier. Co-

mo, tejidos, automóviles, ca-

mietas, camiones, trabaja-

jan y corren por todos nues-

tros caminos. En los puertos,

desde las naves de poco to-

nelaje hasta los gigantes cos-

ta, cargueros están acorados

en los muelles chilenos del

litoral norteño.

Dedicado instrumental de

investigaciones en los cole-

gios y universidades, en hos-

pitales y laboratorios.

Los comparamos y nos com-

paramos. Sabemos que una

balanza comercial cordial,

Por eso, al pretender efect-

uar un homenaje a este

país, cuya grandiosa influen-

cia se exterioriza mediante

tantos resortes culturales,

nos abruma la magna dispo-

nibilidad de tiempo para un

proposito que se desborda

con toda su inabarcable re-

alidad.

Con el Japón, ha habido

siempre una inexplicable

simpatía que hemos sentido

desde niños. Tal vez por-

que, en el fondo de los sig-

los, un antiquísimo ancestro

ha llegado a incorporarse

en la vida de este pueblo

como una de sus modifica-

ciones específicas: su amor

por la belleza, que lo con-

dujo a la sublimidad de su

arte expresado en todos los

campos, y su laboriosidad in-

fatigable, que, capaz de al-

canzar un progreso y prospe-

ridad para el Japón.

He dicho.

El señor VALENZUELA

VALDERRAMA, don Héctor

(Presidente).— Si le parece a

la Sala, se enviarán los ofi-

cios pedidos por el señor Po-

blete.

Acordado.

3.— HOMENAJE EN ME-

MORIA DEL LIBERTADOR

DE LAS REPUBLICAS

CENTROAMERICANAS,

GENERAL FRANCISCO

15.- CREACION DE CONSEJOS REGIONALES DE TURISMO EN DIVERSAS PROVINCIAS.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— A continuación, entraremos a tratar el proyecto que crea los Consejos Regionales de Turismo para diversas provincias del país.

Diputado informante de la Comisión de Economía y Transporte es el señor Eduardo Sepúlveda, y el de Hacienda, el señor Merino.

—El proyecto, impreso en el boletín N.º 11.018, es el siguiente:

Artículo 1.º.— Créanse Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama y Coquimbo; de Aconcagua, Valparaíso y Santiago; de O'Higgins y Colchagua; de Talca, Linares y Maule; de Nuble, de Malleco y Chiloé; y de Llanquihue y Chiloé con la calidad de personas jurídicas de derecho público.

Cada uno de estos Consejos será presidido por el Alcalde de la comuna de su sede, o su representante, y los integrará:

- a) Los Intendentes de las provincias que correspondan, o quienes éstos designen en su representación;
- b) Un representante de cada una de las provincias respectivas elegido por los correspondientes Alcaldes;
- c) El Director de Turismo o quien éste designe;
- d) Un representante de la Corporación de Fomento de la Producción;
- e) Un representante de las actividades turísticas privadas de la región.

El Presidente de cada Consejo será su representante legal.

Artículo 2.º.— El Consejo Regional de Turismo de Atacama y Coquimbo tendrá su domicilio en la ciudad de La Serena; el de Aconcagua, Valparaíso y Santiago, en la ciudad del Mar; el de O'Higgins y Colchagua, en San Fernando; el de Talca, Linares y Maule, en Constitución; el de Nuble, en Chillán; el de Malleco y Chiloé, en Temuco; y el de Llanquihue y Chiloé, en Puerto Varas, sin perjuicio de que puedan reunirse y adoptar acuerdos en otras ciudades de su jurisdicción.

En las Municipalidades de la sede correspondiente funcionará la Secretaría del respectivo Consejo.

Artículo 3.º.— Los Consejos Regionales de Turismo se relacionarán con el Presidente de la República por intermedio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, tendrán las funciones y atribuciones que establece esta ley y, para los efectos de lo dispuesto en el Título III del Decreto de 4 de diciembre de 1959, se considerarán como servicios funcionales y territorialmente descentralizados.

Sólo los gastos e inversiones que realicen quedarán sujetos a la fiscalización de la Contraloría General de la República.

Artículo 4.º.— Corresponderá a los Consejos Regionales de Turismo:

- 1) Estudiar, organizar y realizar la promoción del turismo en la zona de su jurisdicción;
- 2) Fomentar el turismo social, fundamentalmente el popular, mediante la creación de establecimientos adecuados; la concesión de créditos a sindicatos, clubes, vecinos, centros deportivos y otros grupos legalmente organizados; y la promoción de las vacaciones escolares que establece la letra h) del artículo 2.º de la ley N.º 15.720, de acuerdo con la Junta de Auxilio Escolar y Becas respectiva;
- 3) Coordinar los planes municipales sobre fomento y desarrollo del turismo en la región;
- 4) Proponer al Presidente de la República la inclusión de determinados bienes en el patrimonio turístico nacional;
- 5) Fiscalizar el cumplimiento de las leyes y reglamentos sobre turismo y de sus propias resoluciones, denunciando las infracciones a las autoridades que correspondan;
- 6) Concurrir a la formación o participar en sociedades cuyo giro consista en actividades turísticas;
- 7) Informar, como requisito previo, la concesión para el uso exclusivo por particulares de playas de mar y riberas de lagos y ríos en los territorios de su jurisdicción;
- 8) Autorizar y reglamentar la destinación transitoria de residencias particulares para el alojamiento de turistas. El funcionamiento de estos establecimientos estará sujeto al pago de patente municipal;
- 9) Autorizar y fiscalizar, de acuerdo con las normas de la Dirección de Turismo, los viajes colectivos de turismo de carácter comercial, pudiendo exigir las garantías necesarias a las empresas interesadas;
- 10) Establecer oficinas de turismo en la región o contratar su instalación con la Municipalidad respectiva u otros organismos públicos, autorizar su explotación por particulares;
- 11) Cumplir las funciones de la Dirección de Turismo o atribuciones de su Director que se le deleguen por decreto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción;
- 12) Las labores de fiscalización que esta ley encomienda a los Consejos Regionales de Turismo se ejercerán por éstos a través de las Municipalidades o de los organismos administrativos competentes.

Artículo 5.º.— Antes del 1.º de noviembre de cada año los Consejos deberán someter a la aprobación del Presidente de la República sus presupuestos anuales de inversiones y de gastos administrativos para el año siguiente.

El presupuesto de gastos administrativos consultará el pago a los Consejeros de una remuneración por sesión a que asistan que, en el caso de los Consejos de Atacama y Coquimbo, de Aconcagua, Valparaíso y Santiago; de O'Higgins y Colchagua; de Talca, Linares y Maule, no podrá exceder mensualmente de un sueldo vital mensual (escala A), del departamento de Santiago, y en el caso de los Consejos de Nuble, de Malleco y Chiloé, y de Llanquihue y Chiloé, superior a un diez por ciento del referido sueldo vital por sesión a que asistan. Este presupuesto comprenderá también el pago de los gastos administrativos, cuyo monto por cada Consejo no podrá ser superior al 3% del respectivo presupuesto de inversiones.

El personal administrativo se pagará exclusivamente por el Código del Trabajo y leyes complementarias y tendrá la calidad de empleados u obreros de la actividad privada.

Artículo 7.º.— El funcionamiento de los Consejos Regionales de Turismo será:

- a) Con los recursos que les otorgue la ley anual de presupuestos;
- b) Con los aportes que los acuerdos las Municipalidades de la región;
- c) Con los intereses y amortizaciones de los préstamos que otorguen;
- d) Con las utilidades provenientes de las explotaciones comerciales que realicen, las rentas de arrendamiento que perciban y los derechos por las concesiones que otorguen;
- e) Con los recursos que obtengan los respectivos Consejos en virtud de lo dispuesto en los artículos 11 y 13 de la presente ley.

Artículo 8.º.— El Consejo Regional podrá requerir la colaboración de cualquier institución del sector público para la consecución de sus fines o realización de sus planes o programas. La ejecución de las obras de construcción que acuerde el Consejo, deberá hacerse a través de la Dirección de Obras Públicas, la que procederá, de acuerdo a las normas que la rigen.

Artículo 9.º.— Modifícase el artículo 5.º de la ley N.º 4.940, en el sentido de que el Consejo Municipal de Viña del Mar funcionará, además del tiempo señalado en dicho precepto legal, los días viernes, sábados y domingos, como también los días festivos y sus vísperas, en el período que media entre los días 16 de marzo y 14 de septiembre de cada año, todo de conformidad con los horarios que determine el Reglamento de esta ley. Podrá, sin embargo, prolongarse hasta en tres horas la jornada de los días domingo y festivos, llevándose a la hora de la tarde, siempre que se disminuya en igual número de horas la jornada correspondiente a los viernes o vísperas de festivo.

Las salas de juego de dicho Casino y las de cualquier otro ubicado en el país, dejarán de funcionar, cada año, entre las 21 horas del día 24 de diciembre y las 18 horas del día 25 del mismo mes.

Artículo 10.º.— El valor de las entradas de acceso al Casino de Viña del Mar y sus salas de juego, como asimismo las utilidades líquidas de la explotación del establecimiento, exceptuada la participación de 33% de ella del Servicio Nacional de Salud, que se produzcan en el período indicado en el artículo anterior, se destinarán íntegramente, en la forma y condiciones indicadas en los artículos 4.º y 7.º, a ser invertidos en los fines que esos artículos señalan.

Artículo 11.º.— Para fijar el monto de las utilidades de la explotación del Casino Municipal de Viña del Mar, se confeccionará dos balances: uno correspondiente a la temporada indicada en el artículo 5.º de la ley N.º 4.940, de cuyas utilidades líquidas corresponden el 33% y el 67%, respectivamente, al Servicio Nacional de Salud y a la Municipalidad de Viña del Mar; y otro correspondiente al período indicado en el artículo 9.º de la presente ley, de cuyas utilidades líquidas, a su vez, corresponden el 33% al Servicio Nacional de Salud, el 17% al Consejo Regional de Turismo de Atacama y Coquimbo y el 50% restante al de las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Santiago.

Para el sólo efecto de determinar la participación del Servicio Nacional de Salud, el 33% que le corresponde en las utilidades líquidas de las dos temporadas se calculará sobre la cifra que resulte de descontar del total bruto el gasto efectivo producido en el año con un tope máximo del 53% de las utilidades brutas indicadas en el presupuesto anual. La mayor utilidad líquida que de tal cálculo pudiera resultar para el Servicio Nacional de Salud, será de cargo exclusivo de la Municipalidad de Viña del Mar, sin que el mismo cálculo altere en nada las participaciones de los Consejos Regionales de Turismo de Atacama y Coquimbo y de Aconcagua, Valparaíso y Santiago.

La participación del Servicio Nacional de Salud, en lo que exceda del mínimo a que se refiere el inciso anterior, se destinará por el Servicio a la construcción, reparación, mejoramiento o habilitación de policlínicas, centros materno-infantiles, postas de primeros auxilios y adquisiciones de ambulancias para las provincias de Valparaíso y Aconcagua, Val-

paraíso y Santiago; O'Higgins y Colchagua; Talca, Linares y Maule; Nuble; Malleco y Chiloé, y Llanquihue y Chiloé.

Las Municipalidades respectivas deberán elaborar un plan de extensión que permita el funcionamiento de las orquestas referidas en el inciso anterior durante todo el año. Dicho plan deberá favorecer en forma especial a ciudades pequeñas y pueblos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Artículo 17.º.— El Consejo Regional de Turismo de Talca, Linares y Maule, deberá destinar los ingresos del establecimiento de Constitución, como sigue:

- a) Un 30% a la Municipalidad de Constitución para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- b) Un 10% a la Municipalidad de Chanco para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 10% a la Municipalidad de Cauquenes para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- d) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Constitución, para ser complementado por el Consejo de la comuna.

Artículo 12.º.— Para determinar las utilidades del Casino Municipal de Viña del Mar durante el lapso indicado en el artículo 9.º, se deducirá de las utilidades brutas del Casino, producidas en ese período, el costo de explotación del establecimiento en el mismo período, costo que se fija como máximo en una suma igual al 25% de la cifra presupuestada de las referidas utilidades brutas.

Sin embargo, en materia de gastos por construcción y pavimentación del camino definitivo que una a Cauquenes con Constitución.

Artículo 13.º.— El Consejo Regional de Turismo de Malleco y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Pucón, como sigue:

- a) Un 40% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación de los caminos definitivos que unen a Victoria, Curacautín y Longuini hasta el límite con la República Argentina, en la provincia de Malleco, y a Freire, Villarrica, Pucón, Curruhue hasta el límite de la República Argentina, en la provincia de Chiloé;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Pucón para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a los fines de los artículos 4.º y 7.º de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Pucón.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 19.º.— El Consejo Regional de Turismo de Llanquihue y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Puerto Varas, como sigue:

- a) Un 30% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación del camino definitivo que une a Puerto Varas y Puerto Montt con San Carlos de Bariloche (República Argentina), hasta su terminación total;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Puerto Varas para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Puerto Varas y sus obras complementarias. Si el Consejo decidiera acumular estos recursos antes de iniciar las obras, deberá invertir tales fondos transitoriamente en la adquisición de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile.

Artículo 20.º.— Los recursos de la letra a) y c) de los artículos 13 y 19, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas, serán destinados a las obras de las letras a) y c) de los artículos 4.º y 7.º, de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 21.º.— Derógase el artículo 2.º de la ley N.º 237, de 28 de mayo de 1931.

Artículo 22.º.— De los fondos contemplados en el artículo 27 de la ley N.º 16.624, correspondientes a la provincia de O'Higgins y Colchagua, las sumas necesarias para construir un hotel en San Fernando y una hostería en Las Nieves, y para terminar la pavimentación de los caminos de San Fernando a Pichilemu, en Colchagua, y de Rengo a Las Nieves, en O'Higgins.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El Diputado señor Sepúlveda, informante de la Comisión de Economía y Transporte, puede hacer uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Economía y Transporte, paso a informar el proyecto, remitido por el Honorable Senado, con urgencia calificada de "simple", por el cual se crean Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Val-

paraíso y Santiago; O'Higgins y Colchagua; Talca, Linares y Maule; Nuble; Malleco y Chiloé, y Llanquihue y Chiloé.

Las Municipalidades respectivas deberán elaborar un plan de extensión que permita el funcionamiento de las orquestas referidas en el inciso anterior durante todo el año. Dicho plan deberá favorecer en forma especial a ciudades pequeñas y pueblos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Artículo 17.º.— El Consejo Regional de Turismo de Talca, Linares y Maule, deberá destinar los ingresos del establecimiento de Constitución, como sigue:

- a) Un 30% a la Municipalidad de Constitución para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- b) Un 10% a la Municipalidad de Chanco para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 10% a la Municipalidad de Cauquenes para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- d) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Constitución, para ser complementado por el Consejo de la comuna.

Artículo 12.º.— Para determinar las utilidades del Casino Municipal de Viña del Mar durante el lapso indicado en el artículo 9.º, se deducirá de las utilidades brutas del Casino, producidas en ese período, el costo de explotación del establecimiento en el mismo período, costo que se fija como máximo en una suma igual al 25% de la cifra presupuestada de las referidas utilidades brutas.

Sin embargo, en materia de gastos por construcción y pavimentación del camino definitivo que una a Cauquenes con Constitución.

Artículo 13.º.— El Consejo Regional de Turismo de Malleco y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Pucón, como sigue:

- a) Un 40% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación de los caminos definitivos que unen a Victoria, Curacautín y Longuini hasta el límite con la República Argentina, en la provincia de Malleco, y a Freire, Villarrica, Pucón, Curruhue hasta el límite de la República Argentina, en la provincia de Chiloé;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Pucón para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a los fines de los artículos 4.º y 7.º de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Pucón.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 19.º.— El Consejo Regional de Turismo de Llanquihue y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Puerto Varas, como sigue:

- a) Un 30% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación del camino definitivo que une a Puerto Varas y Puerto Montt con San Carlos de Bariloche (República Argentina), hasta su terminación total;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Puerto Varas para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Puerto Varas y sus obras complementarias. Si el Consejo decidiera acumular estos recursos antes de iniciar las obras, deberá invertir tales fondos transitoriamente en la adquisición de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile.

Artículo 20.º.— Los recursos de la letra a) y c) de los artículos 13 y 19, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas, serán destinados a las obras de las letras a) y c) de los artículos 4.º y 7.º, de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 21.º.— Derógase el artículo 2.º de la ley N.º 237, de 28 de mayo de 1931.

Artículo 22.º.— De los fondos contemplados en el artículo 27 de la ley N.º 16.624, correspondientes a la provincia de O'Higgins y Colchagua, las sumas necesarias para construir un hotel en San Fernando y una hostería en Las Nieves, y para terminar la pavimentación de los caminos de San Fernando a Pichilemu, en Colchagua, y de Rengo a Las Nieves, en O'Higgins.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El Diputado señor Sepúlveda, informante de la Comisión de Economía y Transporte, puede hacer uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Economía y Transporte, paso a informar el proyecto, remitido por el Honorable Senado, con urgencia calificada de "simple", por el cual se crean Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Val-

paraíso y Santiago; O'Higgins y Colchagua; Talca, Linares y Maule; Nuble; Malleco y Chiloé, y Llanquihue y Chiloé.

Las Municipalidades respectivas deberán elaborar un plan de extensión que permita el funcionamiento de las orquestas referidas en el inciso anterior durante todo el año. Dicho plan deberá favorecer en forma especial a ciudades pequeñas y pueblos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Artículo 17.º.— El Consejo Regional de Turismo de Talca, Linares y Maule, deberá destinar los ingresos del establecimiento de Constitución, como sigue:

- a) Un 30% a la Municipalidad de Constitución para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- b) Un 10% a la Municipalidad de Chanco para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 10% a la Municipalidad de Cauquenes para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- d) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Constitución, para ser complementado por el Consejo de la comuna.

Artículo 12.º.— Para determinar las utilidades del Casino Municipal de Viña del Mar durante el lapso indicado en el artículo 9.º, se deducirá de las utilidades brutas del Casino, producidas en ese período, el costo de explotación del establecimiento en el mismo período, costo que se fija como máximo en una suma igual al 25% de la cifra presupuestada de las referidas utilidades brutas.

Sin embargo, en materia de gastos por construcción y pavimentación del camino definitivo que una a Cauquenes con Constitución.

Artículo 13.º.— El Consejo Regional de Turismo de Malleco y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Pucón, como sigue:

- a) Un 40% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación de los caminos definitivos que unen a Victoria, Curacautín y Longuini hasta el límite con la República Argentina, en la provincia de Malleco, y a Freire, Villarrica, Pucón, Curruhue hasta el límite de la República Argentina, en la provincia de Chiloé;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Pucón para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a los fines de los artículos 4.º y 7.º de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Pucón.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 19.º.— El Consejo Regional de Turismo de Llanquihue y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Puerto Varas, como sigue:

- a) Un 30% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación del camino definitivo que une a Puerto Varas y Puerto Montt con San Carlos de Bariloche (República Argentina), hasta su terminación total;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Puerto Varas para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Puerto Varas y sus obras complementarias. Si el Consejo decidiera acumular estos recursos antes de iniciar las obras, deberá invertir tales fondos transitoriamente en la adquisición de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile.

Artículo 20.º.— Los recursos de la letra a) y c) de los artículos 13 y 19, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas, serán destinados a las obras de las letras a) y c) de los artículos 4.º y 7.º, de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 21.º.— Derógase el artículo 2.º de la ley N.º 237, de 28 de mayo de 1931.

Artículo 22.º.— De los fondos contemplados en el artículo 27 de la ley N.º 16.624, correspondientes a la provincia de O'Higgins y Colchagua, las sumas necesarias para construir un hotel en San Fernando y una hostería en Las Nieves, y para terminar la pavimentación de los caminos de San Fernando a Pichilemu, en Colchagua, y de Rengo a Las Nieves, en O'Higgins.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El Diputado señor Sepúlveda, informante de la Comisión de Economía y Transporte, puede hacer uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Economía y Transporte, paso a informar el proyecto, remitido por el Honorable Senado, con urgencia calificada de "simple", por el cual se crean Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Val-

paraíso y Santiago; O'Higgins y Colchagua; Talca, Linares y Maule; Nuble; Malleco y Chiloé, y Llanquihue y Chiloé.

Las Municipalidades respectivas deberán elaborar un plan de extensión que permita el funcionamiento de las orquestas referidas en el inciso anterior durante todo el año. Dicho plan deberá favorecer en forma especial a ciudades pequeñas y pueblos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Artículo 17.º.— El Consejo Regional de Turismo de Talca, Linares y Maule, deberá destinar los ingresos del establecimiento de Constitución, como sigue:

- a) Un 30% a la Municipalidad de Constitución para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- b) Un 10% a la Municipalidad de Chanco para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 10% a la Municipalidad de Cauquenes para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- d) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Constitución, para ser complementado por el Consejo de la comuna.

Artículo 12.º.— Para determinar las utilidades del Casino Municipal de Viña del Mar durante el lapso indicado en el artículo 9.º, se deducirá de las utilidades brutas del Casino, producidas en ese período, el costo de explotación del establecimiento en el mismo período, costo que se fija como máximo en una suma igual al 25% de la cifra presupuestada de las referidas utilidades brutas.

Sin embargo, en materia de gastos por construcción y pavimentación del camino definitivo que una a Cauquenes con Constitución.

Artículo 13.º.— El Consejo Regional de Turismo de Malleco y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Pucón, como sigue:

- a) Un 40% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación de los caminos definitivos que unen a Victoria, Curacautín y Longuini hasta el límite con la República Argentina, en la provincia de Malleco, y a Freire, Villarrica, Pucón, Curruhue hasta el límite de la República Argentina, en la provincia de Chiloé;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Pucón para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a los fines de los artículos 4.º y 7.º de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Pucón.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 19.º.— El Consejo Regional de Turismo de Llanquihue y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Puerto Varas, como sigue:

- a) Un 30% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación del camino definitivo que une a Puerto Varas y Puerto Montt con San Carlos de Bariloche (República Argentina), hasta su terminación total;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Puerto Varas para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Puerto Varas y sus obras complementarias. Si el Consejo decidiera acumular estos recursos antes de iniciar las obras, deberá invertir tales fondos transitoriamente en la adquisición de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile.

Artículo 20.º.— Los recursos de la letra a) y c) de los artículos 13 y 19, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas, serán destinados a las obras de las letras a) y c) de los artículos 4.º y 7.º, de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 21.º.— Derógase el artículo 2.º de la ley N.º 237, de 28 de mayo de 1931.

Artículo 22.º.— De los fondos contemplados en el artículo 27 de la ley N.º 16.624, correspondientes a la provincia de O'Higgins y Colchagua, las sumas necesarias para construir un hotel en San Fernando y una hostería en Las Nieves, y para terminar la pavimentación de los caminos de San Fernando a Pichilemu, en Colchagua, y de Rengo a Las Nieves, en O'Higgins.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El Diputado señor Sepúlveda, informante de la Comisión de Economía y Transporte, puede hacer uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Economía y Transporte, paso a informar el proyecto, remitido por el Honorable Senado, con urgencia calificada de "simple", por el cual se crean Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Val-

paraíso y Santiago; O'Higgins y Colchagua; Talca, Linares y Maule; Nuble; Malleco y Chiloé, y Llanquihue y Chiloé.

Las Municipalidades respectivas deberán elaborar un plan de extensión que permita el funcionamiento de las orquestas referidas en el inciso anterior durante todo el año. Dicho plan deberá favorecer en forma especial a ciudades pequeñas y pueblos de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Artículo 17.º.— El Consejo Regional de Turismo de Talca, Linares y Maule, deberá destinar los ingresos del establecimiento de Constitución, como sigue:

- a) Un 30% a la Municipalidad de Constitución para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- b) Un 10% a la Municipalidad de Chanco para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 10% a la Municipalidad de Cauquenes para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- d) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Constitución, para ser complementado por el Consejo de la comuna.

Artículo 12.º.— Para determinar las utilidades del Casino Municipal de Viña del Mar durante el lapso indicado en el artículo 9.º, se deducirá de las utilidades brutas del Casino, producidas en ese período, el costo de explotación del establecimiento en el mismo período, costo que se fija como máximo en una suma igual al 25% de la cifra presupuestada de las referidas utilidades brutas.

Sin embargo, en materia de gastos por construcción y pavimentación del camino definitivo que una a Cauquenes con Constitución.

Artículo 13.º.— El Consejo Regional de Turismo de Malleco y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Pucón, como sigue:

- a) Un 40% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación de los caminos definitivos que unen a Victoria, Curacautín y Longuini hasta el límite con la República Argentina, en la provincia de Malleco, y a Freire, Villarrica, Pucón, Curruhue hasta el límite de la República Argentina, en la provincia de Chiloé;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Pucón para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a los fines de los artículos 4.º y 7.º de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Pucón.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 19.º.— El Consejo Regional de Turismo de Llanquihue y Chiloé deberá destinar los ingresos del establecimiento de Puerto Varas, como sigue:

- a) Un 30% como aporte, en calidad de erogación caminera particular para los efectos legales, para la construcción y pavimentación del camino definitivo que une a Puerto Varas y Puerto Montt con San Carlos de Bariloche (República Argentina), hasta su terminación total;
- b) Un 30% a la Municipalidad de Puerto Varas para su inversión en obras de adelanto de la comuna;
- c) Un 30% a la adquisición del terreno y a la construcción del Casino de Puerto Varas y sus obras complementarias. Si el Consejo decidiera acumular estos recursos antes de iniciar las obras, deberá invertir tales fondos transitoriamente en la adquisición de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile.

Artículo 20.º.— Los recursos de la letra a) y c) de los artículos 13 y 19, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas, serán destinados a las obras de las letras a) y c) de los artículos 4.º y 7.º, de la presente ley, pero excluyendo de sus beneficios a la comuna de Puerto Varas.

Terminadas las obras de las letras a) y c) los recursos correspondientes se destinarán también a los fines de los artículos 4.º y 7.º.

Artículo 21.º.— Derógase el artículo 2.º de la ley N.º 237, de 28 de mayo de 1931.

Artículo 22.º.— De los fondos contemplados en el artículo 27 de la ley N.º 16.624, correspondientes a la provincia de O'Higgins y Colchagua, las sumas necesarias para construir un hotel en San Fernando y una hostería en Las Nieves, y para terminar la pavimentación de los caminos de San Fernando a Pichilemu, en Colchagua, y de Rengo a Las Nieves, en O'Higgins.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El Diputado señor Sepúlveda, informante de la Comisión de Economía y Transporte, puede hacer uso de la palabra.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Economía y Transporte, paso a informar el proyecto, remitido por el Honorable Senado, con urgencia calificada de "simple", por el cual se crean Consejos Regionales de Turismo para las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Val-

la idea misma de que el proyecto, en la forma propuesta por nosotros, merece nuestro respaldo y serán muy pocas las observaciones que deberán incorporarse.

La mayoría de los señores Diputados tenía preocupaciones por conseguir que el artículo que conlleva la disposición de los recursos se obtenga a través del funcionamiento de los casinos y de las obras principales que deben realizarse en su oportunidad.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Me permite, señor Diputado?

El señor LORCA, don Alfredo, le solicita una interrupción.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Se la concedo con mucho agrado, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor LORCA, don Alfredo.

El señor LORCA (don Alfredo).— Señor Presidente, el Diputado que he venido a votar favorablemente este proyecto, en especial por el artículo que tiene como fin solucionar problemas del Casino de Viña del Mar. Y además, por cuanto crea el casino de Puerto Varas, de acuerdo con la promesa que el Presidente de la República hizo en una audiencia con todas las fuerzas vivas de la provincia de Llanquihue; pero, parto de la base que el Jefe del Estado va a vetar—porque así lo he dicho— todos los artículos que crean casinos en las otras ciudades del país.

Me parece un poco exagerado, de parte de los señores parlamentarios, querer tener un casino en cada ciudad.

Quiero aprovechar la interrupción que me ha concedido el Diputado señor Sepúlveda para decir que, por el momento, el punto de vista del Diputado señor Ramón Silva, quien ha manifestado su desacuerdo con la Comisión de Economía y Hacienda por haber rechazado artículos sólo por

A photograph of a long, narrow, light-colored object, possibly a piece of wood or a book cover, with a ruler and a color calibration strip placed next to it for scale and color reference. The ruler shows inches and centimeters. The color strip includes various colored squares and a grayscale ramp.

ta este instante y que indubitablemente en países con mejor organización, es altamente explotada, no sólo en los del campo socialista. Lista, sino que incluso en los del área socialista.

Nosotros recordamos cómo está organizado el turismo, por ejemplo, en la Unión Soviética, en Checoslovaquia, en Hungría, en Alemania, para citar sólo algunos países. Es realmente admirable la forma como se preocupan de atender a los turistas y cómo tienen toda una estructura para ello. Eso es lo que creo que deben hacer los Consejos Regionales de Turismo.

En cuanto al financiamiento, podemos diferir y por eso hemos solicitado creativamente que las indicaciones que no fueron aceptadas por las comisiones técnicas, la de Economía o la de Hacienda de la Cámara, sean transcritas a Su Excelencia el Presidente de la República para que él, si desea, las incluya en las observaciones.

Respecto de la zona norte, cuando formulamos la indicación con el colega señor Clavel, tuvimos presente las riquezas turísticas que existen ahí y que, indubitablemente, a pesar de las dificultades, a pesar de no existir una política de fomento del turismo, atraen no sólo a los ciudadanos chilenos, sino que también a los extranjeros. ¿Cómo no va a ser, expito porque ya lo dije antes, un centro turístico el Museo Arqueológico de San Pedro de Atacama? ¿Cómo no va a constituir una atracción turística Pukará de Llanquihue, que es un monumento histórico que corresponde a la época descubrimiento de Chile? ¿Cómo no va a constituir una riqueza turística el camino del Inca? ¿Cómo no va a constituir en la provincia de Tarapacá, por ejemplo, una riqueza turística ese hermoso y privilegiado Valle de Pica? Sin embargo, los cientos de turistas que van a visitarlo deben alojarse en sus autos, porque no hay ninguna comodidad. La Municipalidad de Pica está luchando por la creación de "camping" para poder recibir a los turistas, especialmente a los que concurren a las festividades religiosas que se realizan en esta provincia y que constituyen un atractivo no sólo en el país, sino en Perú, Bolivia y Argentina, de donde llegan centenares de peregrinos. O sea, todo eso que constituye una riqueza de nuestro acervo folclórico, histórico, debemos protegerlo a través de una estructura que debe concentrarse en los Consejos Regionales de Turismo.

Distinguimos nosotros el aspecto relativo a los casinos. Allí entra el Poder Colectorial para entre, el financiamiento, efectivo del turismo en Chile. Nada más.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No obstante que ya terminó el tiempo de todos los Comités, la Mesa se hace el deber de solicitar dos minutos para el señor Clavel.

El señor PHILLIPS.— ¿Para qué?... No hay acuerdo para nada.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay acuerdo.

Terminó el tiempo de los Comités que otorga el artículo 129 del Reglamento.

En votación general el proyecto.

—Durante la votación.

El señor CASTILLA.— ¿Cómo se va a votar al turismo? ¡Es absurdo!

La señora DIP.— ¿Cómo es posible?...

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señora Dip. ruego a Su Señoría guardar silencio.

La señora DIP.— Pero es que, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señora Dip. llamo al orden a Su Señoría.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 45 votos; por la negativa, 11 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 7.º.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 8.º.

Se ha pedido por diversos Comités votación separada respecto de los otros artículos.

El señor ACEVEDO.— El artículo 7.º también, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL.— Si, falta el artículo 7.º.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Me permito.

El señor ZEPEDA COLL.— El artículo 7.º también está reglamentariamente aprobado. Su Señoría había omitido el artículo 7.º.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Respecto del artículo 7.º, se ha pedido división de la votación por el señor Acevedo. Por eso la Mesa dijo que se encuentren reglamentariamente aprobados los artículos 1.º al 6.º y el 8.º. Respecto de los otros, se ha pedido votación separada.

En votación el artículo 7.º.

El señor SANHUEZA.— ¿Cuál es éste?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Perdón, señores Diputados, ruego a Su Señoría que se sirvan excusar a la Mesa. Se ha pedido que se vote separadamente la letra d) del artículo 7.º.

El señor ACEVEDO.— Exactamente. Nada más.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación el artículo 7.º, con exclusión de la letra d).

Si le parece a la Sala, se dará por aprobado el artículo.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación la letra d) del artículo 7.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señoras Diputados, estamos en votación. Ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: Por la afirmativa, 34 votos; por la negativa, 14 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobada la letra d) del artículo 7.º.

En votación el artículo 8.º.

—Durante la votación.

El señor ZEPEDA COLL.— ¿Señor Dip.?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Zepeda, llamo al orden a Su Señoría.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Zepeda, amoneste a Su Señoría.

El señor PARETO.— El señor Zepeda... El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Pareto, llamo al orden a Su Señoría.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría.

El señor MOMBERG.— El señor Zepeda está votando a medias.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Momberg, amoneste a Su Señoría.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 34 votos; por la negativa, 14 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 9.º.

En votación el artículo 10.º.

El señor ACEVEDO.— ¿Por qué?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Porque otros señores Comités pidieron votación separada.

El señor ACEVEDO.— Conforme.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Daiber, ruego a Su Señoría tomar asiento.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 33 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 10.º.

En votación el artículo 11.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Cerda, don Eduardo, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 12.º.

En votación el artículo 13.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Pareto, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 36 votos; por la negativa, 12 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 13.º.

En votación el artículo 14.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Pareto, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 33 votos; por la negativa, 13 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 14.º.

En votación el artículo 15.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Momberg, llamo al orden a Su Señoría.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aprobará con la votación anterior.

Un señor DIPUTADO.— Que se vote.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 36 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 15.º.

En votación el artículo 16.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aprobará con la votación anterior.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 16.º.

En votación el artículo 17.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ruego a los señores Diputados que se sirvan votar en un solo acto. De lo contrario la Mesa no puede contar los votos.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 35 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 17.º.

En votación el artículo 18.º.

—Durante la votación.

El señor LAVANDERO.— Que se acuerde con la misma votación anterior.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, ya se manifestó oposición para proceder de esa manera.

El señor LAVANDERO.— Tratándose de Cautín no habíamos posición del Partido Comunista.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 37 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 18.º.

En votación el artículo 19.º.

—Durante la votación.

El señor CASTILLA.— Ha/ que rechazarlo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Castilla, llamo al orden a Su Señoría.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 33 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 19.º.

En votación el artículo 20.º.

—Durante la votación.

El señor CARDENIL.— ¿Eso no le hizo gracia al señor Lora?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Cardenil, llamo al orden, también a Su Señoría.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 20.º.

En votación el artículo 21.º.

—Durante la votación.

El señor ZEPEDA COLL.— Habría que ver a qué se refiere la disposición que se cita en este artículo.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 36 votos.

Finalmente, en votación el artículo 22.º.

—Durante la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Señor Lavandero, ya votó Su Señoría?

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 39 votos; por la negativa, 2 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 22.º.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar al Ejecutivo los oficios pedidos por los señores Silva Urrutia, Lora, don Alfredo, Basso y Valdés, don Arturo, en los términos propuestos por ellos.

La señora DIP.— También en mi nombre, señor Presidente.

El señor ZEPEDA COLL.— No hay acuerdo.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay acuerdo.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Estoy planteando un acuerdo unánime respecto a todos los oficios.

El señor ZEPEDA COLL.— ¿Que se expliquen?.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay acuerdo.

—Terminada la discusión del proyecto.

El señor URURETA.— ¿Pero si estábamos todos de acuerdo!

El señor ZEPEDA COLL.— ¿Que se expliquen!

16.- MODIFICACION DE LA LEY N.º 14.512 QUE AUTORIZA A LA MUNICIPALIDAD DE CHILLAN A PRESTITAR OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.

El señor STARK (Vicepresidente).— En conformidad al acuerdo adoptado por la Sala, corresponde a las observaciones del Presidente de la República al proyecto de ley despatchado por el Congreso Nacional que modifica la ley N.º 14.512 que autorizó a la Municipalidad de Chillan para contratar empréstitos.

—El proyecto despatchado por el Congreso Nacional del Ejecutivo figura en el boletín N.º 10.919. Las observaciones del Ejecutivo constan en suprimir sus 15 artículos.

El señor STARK (Vicepresidente).— En discusión las observaciones del Ejecutivo.

El señor BASSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, hasta por cinco minutos.

El señor BASSO.— Este proyecto, aprobado por unanimidad en la Cámara de Diputados...

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¿Ruego a los señores Diputados tomar asiento y guardar silencio!

El señor BASSO.— ¿Que excusa un momento? Señor Lora, señor Torres, no ha terminado la sesión!

Señor Iglesias! Señor Momberg!

Puede continuar el señor Basso.

El señor BASSO.— Decía que este proyecto, aprobado por unanimidad en la Cámara de Diputados y en el Senado, fue vetado por el Ejecutivo. El veto se funda en la inconveniencia de prorrogar por diez años más, como se establece en este proyecto, diversos impuestos sobre espectáculos públicos, patentes de vehículos y también la tasa parcial de la contribución de bienes, raíces de 3 por mil en la comuna de Chillan, establecida en el decreto de Hacienda N.º 2.047, de 1965.

Habría que informar a la Honorable Cámara que estos impuestos llevan ya 30 años de vigencia y que, gracias a ellos, en Chillan ha habido un progreso inusitado. Por ejemplo, se han realizado obras de captación de agua potable, instalación de luz eléctrica, pavimentación de calles. Faltan, sí, muchas otras cosas, como redes de alcantarillado y, especialmente, ampliación de la red de agua potable en las poblaciones.

Hay que subrayar que, hasta la fecha, no ha habido una sola protesta, de parte de la gente que asiste a los espectáculos públicos, y que con la insignificante suma que representan estos impuestos, contribuye al progreso de Chillan.

El señor ZEPEDA COLL.— Yo tengo derecho a imponerme de eso.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Zepeda, ruego a Su Señoría guardar silencio.

—Efectuada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor KAEMPFER (Secretario).— No hay quórum de votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir.

En votación el artículo 21.º.

En consecuencia, sin profundizar más en la materia, pediría a la Cámara que tuviera a bien rechazar el veto del Ejecutivo.

Este proyecto constaba de 5 artículos. Entiendo que por un error aparecen incluidas en los otros Municipales, en circunstancias que tanto el Senado como la Cámara, acordaron separar las disposiciones relativas al empréstito a la Municipalidad de Chillan y las disposiciones relativas a los empréstitos de otros proyectos de empréstitos municipales. Precisamente, en sesión 31.ª, de 4 de septiembre de 1968, la Cámara, a indicación del colega Lavandero, acordó por unanimidad separar este proyecto que beneficia a la Municipalidad de Chillan, el que también fue aprobado por unanimidad.

Con estos antecedentes, si hubiera quórum en la Sala, rogaria a los colegas que estuvieran a bien rechazar el veto del Ejecutivo para beneficio de la Municipalidad de Chillan y el progreso de Chillan.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, yo no sé si, en este momento, se puede aprobar o rechazar el veto del Ejecutivo. Me parece que debería mediar una circunstancia extraordinaria para que la Cámara pudiera tomar resolución sobre la materia.

En todo caso, a nuestro juicio, el voto del Ejecutivo aduce razones que realmente no son serias. No tiene fundamento definido que puedan llevarnos al criterio de que su opinión es razonable, toda vez que, por ejemplo, expresa que algunos de los impuestos que se proponen para financiar el plan de obras de la Municipalidad de Chillan rendirían muy poco.

Creo que una argumentación semejante, señor, no es seria y no constituye, en verdad, una excusa, por tratarse de un problema que preocupa tanto a una comuna, como lo señaló el Diputado radical señor Basso. Evidentemente, esta Municipalidad necesita fondos para poder realizar y llevar adelante su plan de obras de adelanto local y el mejoramiento de determinadas poblaciones.

Por lo tanto, nosotros votaremos en contra del veto del Ejecutivo. Estimamos que aunque no definitivamente, la aprobación del proyecto podrá, en algún grado, en alguna medida, solucionar los graves problemas que tiene esa comuna.

Desde el punto de vista del procedimiento y tomando en cuenta que el veto del Ejecutivo es para suprimir todo el proyecto, porque prácticamente no deja nada en pie, yo propondría que se votara en un solo acto todos los artículos y con eso nos ahorraríamos un tiempo realmente importante. El pronunciamiento sería, entonces, votar todas las observaciones del Ejecutivo, porque, de aprobarse la supresión de una de ellas, evidentemente se liquidarían las posibilidades reales y serías de todo el proyecto.

El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Como no hay número en la Sala, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor STARK (Vicepresidente).— En conformidad con el artículo 90 del Reglamento, no habiendo quórum en la Sala, se levanta la sesión.

Se levantó a las 19 horas 20 minutos.

ORLANDO ZUMELZU ACUNA, Subjefe de la Redacción de Sesiones.

Falleció Don Knut Herud H.

Fue uno de los fundadores de la Empresa Periodística LA NACION S. A. y miembro de su primer Directorio.



KNUT HERUD HOLT, destacado hombre de negocios cuyo nombre figura vinculado a la Empresa Periodística LA NACION desde que esta se constituyó en Sociedad Anónima en 1935, falleció en Santiago, a la edad de 86 años, después de más de medio siglo de actividades en Chile.

El señor Herud H. había nacido en Noruega en 1881 y pertenecía a una prestigiosa familia nórdica. Sus padres fueron Torsten Herud y Olivia Holt y sus estudios, además de su país natal, lo llevaron a Alemania e Inglaterra. Era casado con Ella Meier y padre de Eilert, Olivia y Ellen Herud H.

Su colaboración a su patria durante la Segunda Guerra Mundial lo hicieron acreedor a que el Rey de Noruega le otorgara la Orden de "San Olav", en el grado de Caballero de 1.ª Clase, en 1947.

Llegó a Chile poco después del Armisticio de noviembre de 1918 y en nuestro país asumió la representación de numerosas firmas extranjeras, especialmente en el ramo de maquinaria industrial y gráfica. Formó, poco después, la firma Knut Herud para atender estas operaciones comerciales, la que luego pasó a constituirse en K. Herud y Cia., de la cual era socio principal y Director-Gerente.

En 1935, al iniciar LA NACION su quinta etapa estructural, el señor Herud puso a integrar su Directorio Ejecutivo, como Consejero en representación de los accionistas particulares en la naciente Sociedad Anónima. Sus compañeros en el primer Directorio fueron Cornelio Saavedra Montt, como presidente, y José Ramsay, Guillermo Valenzuela y Humberto García.

Continuó en el Consejo de nuestra empresa hasta 1947, oportunidad en que fue reemplazado por su hijo Eilert Herud Meier. Por su parte el señor José Ramsay en 1951 también fue sustituido en el Consejo, por su hijo, José Ramsay Allan.

Al tenerse noticia de su fallecimiento, las puertas del diario fueron entornadas y las máquinas detenidas, guardando el personal un minuto de silencio como homenaje a su memoria.

En la Empresa Periodística LA NACION se destacó siempre tanto por su espíritu progresista como por el afecto que supo granjearse entre el personal de esa época, parte de cual aún labora en esta Casa Periodística.

El Consejo de LA NACION, bajo la presidencia de Humberto Soto, quien subroga al titular, Jorge Cash, que viajó a Europa, se reunió en forma extraordinaria para dejar constancia del pesar que causaba el deceso del señor Knut Herud. Resolvió, además que el presidente en ejercicio haga uso de la palabra durante los funerales para expresar estos sentimientos.

Los funerales del señor Herud se realizarán a las nueve horas de hoy. El cortejo partirá, desde su casa habitación, Santa Lucía 188, en dirección al Cementerio General, por Recoleta. En el cortejo formará también el personal de nuestro diario.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

En la Localidad de Molliruco, Melipilla, se realizará el entierro en el cementerio "La Viña del Campesino", que fue fundado por el señor Herud. En el momento de la inhumación, el señor Herud, elegido por sus compañeros para dirigir, hace uso de la palabra.

SINTESIS La Mujer en América

SE INICIO AYER en Santiago, un seminario nacional destinado a evaluar la condición actual de la mujer latinoamericana en América Latina.

El temario consulta, entre otros, los siguientes: condición de la mujer en América Latina; la mujer en una sociedad en evolución; la mujer de América Latina en la sociedad contemporánea; la mujer latinoamericana en el campo religioso.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

El doctor Santiago, venezolano, será expendedor por directivos de la Federación Chilena de Padres de Familia - UNIP - que viene a participar en el organizado por UNICEF sobre la familia, los organismos no gubernamentales.

Magallanes "Se Tiene fe" Para Enfrentar a Unión

En el preliminar, U. C. con Santiago Morning.

13.45 y 15.45, los horarios.

FINALIZA ESTA TARDE en el Estadio Santa Laura, la décima fecha del Torneo Metropolitano.

La jornada doble fijada para el sábado pasado que fue suspendida instantes antes de iniciarse el cotejo preliminar por la Asociación Central, ante el estado de la cancha y la intensa lluvia caída a esa misma hora, determinó que esos encuentros se jugaran hoy en el mismo escenario y con igual horario.

En el primer cotejo se enfrentan Universidad Católica con Santiago Morning. Los universitarios luego de quedar eliminados de la Copa Libertadores, vuelve al certamen local, es decir, vuelve a lo suyo. No puede jugar Daniel Díaz que está suspendido, en su lugar entra Maldonado, el resto del equipo igual, según lo manifestado por el mismo José Pérez.

Santiago Morning por su parte tiene algunos problemas de lesionados, que Nocetti espera que podrán "estar" esta tarde en condiciones de jugar. Los bohemios vienen de perder frente a Colo Colo dos x cero y hace varias fechas que no conocen la victoria. El rival es difícil, pero viene un poco saturado de fútbol.

DE FONDO. La suspensión permite a Unión Española contar con el piloto para guayo Eladio Zárate en la plenitud de sus formas. Esta vez los hispanos salen al campo de juego teniendo en la banca a Pedro Areso, el entrenador español que tomó a su cargo el plantel en forma definitiva, luego del alejamiento voluntario de Sergio Navarro. Está lesionado Avalos y en su lugar entra Bohadilla. Los rojos vienen de perder ante la "U", dejando en la cancha su condición de punteros y esperan rehabilitarse. Formará Unión con Carrillos; Avendaño, Posenato, Bohadilla y Arias; Pacheco y García; Arancibia, Fariás, Zárate y Veliz. Magallanes viene de empatar con Audax, uno a uno. Se anuncia la reaparición del delantero Luppó que entra en lugar de Torres. Los albicelestes formarán con Aguilar, Hernández, Díaz, Cazaes y Rosales; Escobar y Lora; Novo, Mentasti, Luppó y Galdamez.



SANTIAGO MORNING.- Tratará esta tarde de obtener una victoria ante la UCE que mucha falta le hace para levantar el ánimo del plantel.



GUSTAVO LAUBE.- El excelente defensa de la UCE tendrá duro trabajo esta tarde frente a los bohemios que buscan rehabilitación.

Boxeo Italiano:

Mazzinghi no Piensa Abandonar el Ring

ROMA, (ANSA).—Por Franco Enríquez. Los dos veredictos de "no contest" que marcharon la carrera de Sandro Mazzinghi, parecen no haber alterado la moral del pugil italiano. Los dos dictámenes, como se recordarán, se refieren a los últimos encuentros que Mazzinghi afrontó en el Palacio del Deporte de Roma, el primer válido para el título mundial de los medianos juniors contra Fred Little y el segundo en un match, que debía ser de rehabilitación, contra el cubano Wilfred Hurst. Y bien, pese a este record negativo, Mazzinghi no tiene ninguna intención de abandonar el ring, como en cambio había dado a entender en los últimos tiempos.

Actualmente se encuentra en la propiedad que se hizo construir en Cascine di Budi (provincia de Pontederá) sobre una maravillosa colina rica en vides y sombra. Se trata de una villa completamente aislada con un buen kilómetro de tierra.

"Por qué debería abandonar", se pregunta el ex campeón del mundo. "Estoy ahora descansando

añade— y tengo derecho a ello tras dos meses de preparación". Regresará al ring. El pugilato fue hasta ahora su vida y continuará siéndolo todavía. Me agrada mucho el reconocimiento de los norteamericanos, que me colocaron en el sexto lugar en la clasificación mundial de los medios.

Respecto a los organizadores estadounidenses, Mazzinghi tiene esperanza de que alguno de ellos se acuerde de él. "Me agrada mucho una pelea en el Madison Square Garden", manifiesta con cierta nostalgia. Muchas veces estuvo a punto de cruzar el Océano y, sin embargo, por una razón o por otra no pudo hacer el viaje. Empero, como dije, abriga confianza todavía".

"Quiero continuar —concluye con firmeza—, tengo necesidad de continuar, no por dinero sino por mi mismo, pues estoy demasiado acostumbrado a las largas jornadas de entrenamiento, a los gritos del público y a los paseos en hombros de los más entusiastas después de una victoria".

Es un bulldog de 2 años.

Los Ingleses ya Tienen su "Mascota Para México

Londres, (BIS). Recientemente se efectuó la presentación en Londres de "Winston", la mascota del equipo inglés que defenderá su título en el trofeo Jules Rimet, en México, el próximo año.

Winston es un "bulldog" de dos años y ha sido elegido para su papel de mascota, defensor y animador, por la Federación Nacional de

Clubes de Socios de Equipos de Fútbol. Será entregado al seleccionado de Inglaterra para que desfile con él en los encuentros de la Copa del Mundo.

Al igual que los jugadores, "Winston" se trasladará a México con un mes de anterioridad al torneo, de forma que pueda aclimatarse a la altitud.

La Construirá Arsenal Cancha Artificial Causa Revolución en Inglaterra

LONDRES, (BIS).— El Arsenal, club londinense de Primera División y finalista de la Copa de la Liga inglesa de fútbol, disputada en marzo, está estudiando la instalación de un campo artificial al costo de 360.000 dólares para cualquier tipo de tiempo en su estadio de Highbury.

El secretario del Club, señor Bob Wall, pronostica que el Arsenal encabezará una revolución dentro del fútbol británico con la instalación de una pista sintética en los próximos cinco años.

"El fútbol es el deporte de masas más importante del país", manifiesta, "y con frecuencia se ve interrumpido a consecuencia del mal tiempo y las condiciones de los campos de juego. Este tipo

de cancha es una cosa que porvenir y preveo que el Arsenal jugará en su superficie.

"La nueva cancha se podrá instalar entre temporadas y el costo no será superior al importe del traspaso de un solo jugador".

"Una hierba" de nylon con 13 milímetros de espesor se estrafica a una base plástica y todo ello se extiende sobre una superficie de cemento asfaltado. Las botas no se pegarán y de esta forma se elimina el riesgo de accidentes entre jugadores.

El señor Wall concibe que el estadio Arsenal sea empleado fuera de la temporada para otras actividades: exhibiciones hípias, futbolísticas y de otros deportes más.

Juan Seminario Vuelve al Perú

MADRID, 11 (Ansa).— Al fin de la temporada regresará a su país el futbolista peruano Juan Seminario, quien durante diez años ha formado en la plantilla de diversos clubes españoles, entre los que cabe destacar El Sabadell, Barcelona y

Zaragoza.

Seminario piensa practicar como entrenador en su país durante dos años y luego regresar a Europa, ya que su meta es convertirse en preparador técnico de algún equipo español.



Oswaldo Suarez en primer plano. Mas atras Cutropia. Al fondo Victor Toro de Suplementeros.

Atletismo:

Gran Actuación de Suplementeros en Bahía Blanca.

EL MES PASADO una reducida delegación del club atletico Suplementeros, cumplió una brillante actuación en la Maratón de los Barrios de Bahía Blanca, que tradicionalmente organiza el diario La nueva Provincia, de esa ciudad argentina.

Los chilenos, representados por sus mejores valores, dejaron una grata impresión entre los trasandinos, por mérito en la competencia, por corrección y por disciplina.

La maratón

La Maratón de Bahía Blanca es una de las pruebas más importantes y concurridas del calendario oficial del atletismo argentino. En ella se hacen presentes los mejores valores del atletismo local, entre ellos Oswaldo Suarez, Carlos Cutropia, Nasario Arauco, Carlos Loto y otros, indiscutiblemente los más fidedignos exponentes del atletismo de la otra banda.

Y fue destacadísima la actuación de Victor Toro en el circuito de 7 kilómetros. El chileno, compitiendo con la flor y grana del atletismo argentino, logró ubicarse en un septimo lugar que habla de su eficiente preparación y del "por qué" de la invitación a los nacionales.

La delegación de Suplementeros viajó a Bahía Blanca con recursos de su propio bolsillo y con la ayuda de la Dirección de Deportes del Estado. Luego de efectuada la prueba "los canillitas" recibieron varias invitaciones de clubes trasandinos para participar en futuros eventos.

Lo interesante es que "Suplementeros" cumplió. La delegación, presidida por Raúl Inostroza, se ganó numerosos elogios y eso debe destacarse.

Ganó Pleito por Impuestos

Un Millón de Dólares se Ahorró el Fútbol Uruguayo

MONTEVIDEO, (ANSA).— Con una resolución de la suprema corte de justicia dando razón a la Asociación Uruguaya de Fútbol, ha culminado un largo pleito iniciado por la Intendencia Municipal, reclamando al organismo rector del deporte el pago de distintos impuestos.

Desde hace largos años, la intendencia municipal reclama ante la justicia por la falta de pago de impuestos de la Asociación. En los últimos meses, el propio intendente general Bartolome Herrera hizo público que la deuda ascendía a 75 millones de pesos, suma que en ningún momento reconoció la asociación, aduciendo que los impuestos mencionados por la comuna no

corresponden al fútbol, pues desde la década del 5' la asociación está comprendida en la exención impositiva que consagra el artículo 69 de la Constitución (dicho artículo declara exoneradas de impuestos nacionales y municipales a las instituciones culturales, como subvención por sus servicios).

El municipio, en sus presentaciones ante la justicia, cuestionó reiteradamente el carácter cultural de la Asociación Uruguaya de Fútbol, como forma de reclamar el pago del 17 por ciento que le corresponde sobre las recaudaciones.

La Suprema Corte de Justicia, en su pronunciamiento final, establece que la Asocia-

ción Uruguaya de Fútbol está comprendida entre las instituciones amparadas por el artículo 69 de la constitución y por lo tanto los impuestos que pretende aplicar el municipio son inconstitucionales y por ello inaplicables al caso concreto que se plantea.

Al dar cuenta de la finalización del pleito el abogado de la Asociación, Dr. Juan C. Bracco, declaró:

"Al margen de la amenaza que recaía en esforzadas instituciones deportivas, el pronunciamiento nos llena de satisfacción, sólo por la importancia económica del asunto, sino por lo que significa como culminación favorable de muchas preocupaciones y la consagración de un principio que hemos sostenido desde hace mucho tiempo".

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Consejo Directivo y en conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, citase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, que se llevará a efecto el 29 de Mayo de 1969, a las 17.30 horas en el local de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061.

Esta reunión tendrá por objeto someter a la consideración de los señores Accionistas la Memoria y el Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de Diciembre de 1968, diversos proyectos de interés y tomar las resoluciones a que haya lugar.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho de los señores Accionistas a asistir a esta Junta General Ordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 29 de Mayo de 1969, ambas fechas inclusive.

Santiago, 9 de Mayo de 1969.

El Gerente General

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

ANTICIPA POR SU FARMACIA Y BARRIO - ANUNCIOS POR SU BUDISMO, MADRID

TEXTO
ESCOLAR
Y
Siempre disponible en
LIBRERIA TOL
MURRAY

HOY D
MARTES
DIA A US
DOLLY

CAJA
CREDITO
POPULAR

Depor

de 9 horas

GRAN RENOVACION

OBJETOS

PRESTAMOS

CEBIDOS EN

BRE DE 1968

CIMIENTO EN

1969.

SUCURSAL

POLIZAS N°

367.531

HAY: Cris

zas y vari

PAGO AL COM

iUna Política Suicida, Compañero!...

Escribe "Mr. Huifa"

CANTU, Manfredini(2), Ferrero, Graña(2), Riveros, Pagani, Beirut, Perez, Bracamonte, Garro. No se si se ha olvidado alguno, pero me parece que la lista, así como está, es demasiado elocuente. En el Estadio Nacional se produjeron siete goles y cinco de ellos fueron anotados por extranjeros. Sólo los tantos de Ventura y Sergio Ramirez(penal) resultaron excepciones.

Después nos quejamos de la inoperancia de los delanteros chilenos y buscamos toda clase de razones para explicarla. No cree usted, compañero, que la causa principal es la que señalan las cifras de este último fin de semana? Cuatro extranjeros por equipo, la mayor parte de ellos delanteros y, entre esos delanteros, los encargados de anotar. Una política suicida que va minando el fútbol nuestro, que lo hace cómodo. ¿Que hagan los goles los importados, para eso se les pagan grandes sueldos? ¿Por que, fatalmente, tiene que ser así?

Pues, porque se permite la contratación de cuatro jugadores extranjeros por equipo!

DECIA un aficionado el domingo, en las tribunas:

—Creo que habría bastado con ver el gol de Beirut para sentir que habíamos aprovechado la tarde.

No dejaba de tener razón el fulano. Porque goles como ese del brasileño no se ven así como así. De espaldas al arco levanta el balón por encima de la cabeza de un defensa azul, lo espera al otro lado y, dándose rápidamente media vuelta, manda el zurdazo soberbio y mortal. De voleo, compañero.

PROTESTARON mucho los hermanos Rodríguez cuando el árbitro cobró el penal contra la U. Manuel, ya lo veo, protestaba porque se daba cuenta de la tontería que acababa de cometer al faltar a Romilio Rodríguez dentro del área.

Y Juan reclamaba para apoyar a su hermano y, además, porque Juan está acostumbrado a protestar de todo.

Más tarde le preguntaron en el camarín a Hodge como había sido aquello y el negro, con su tranquilidad acostumbrada, declaró que había sido un penal que vivió todo el mundo.

COSTO tanto caro Pagani y su sueldo está por encima de lo normal. Pero hay que ver que sirve el gringo. Tiene fútbol, sabe tirar a puerta, hace goles y sus jugadas son casi siempre exactamente las que todos esperamos que haga. Me parece que ya se ha transformado en un delantero importantísimo en Audax Italiano.

ES PELIGROSO lo que le sucede a Palestino: en el segundo tiempo afloja mucho, se diluye y su delantera comienza a anularse sola. Pero, con todo, el once tricolor sigue firme como escolta de la U y consigue puntos realmente milagrosos. Como el que logró el domingo, porque, ya ve usted, compañero: mientras Godoy tuvo muy poca pega, Moreno trabajó como enano.

A propósito: durante el primer tiempo Juan Carlos estaba de veras mal. Mal de salud, se comprende. A cada rato se pasaba la mano por la frente y comprobaba que la temperatura iba en aumento. Hasta se pensó que tendrían que reemplazarlo. Yo creo que, del estadio se fue a la cama.

Lo grave para el veterano y siempre eficiente guardacañones es que, con el estado febril en que se encontraba, tuvo atajadas estupendas y salvó goles que ya se aclamaban. El punto ganado le pertenece.

Y digo que es peligroso porque parece que, afebrado, Moreno tapa mucho más que sano. Y entonces será cosa de hacerlo actuar siempre agripado.

Guerra en el pimpón.**Querella Criminal Contra el Presidente de la Federación**

● La anuncia desde Grecia, el vicepresidente Manuel Barahona.

● La selección chilena, regresa en breve.

Lo que se inicia mal, con raras excepciones—inevitablemente termina peor.

Lo anterior se desprende de una nota llegada sólo ayer a la redacción de LA NACION y enviada por Manuel Barahona, vicepresidente de la Federación de Tenis de Mesa de Chile, desde Grecia, país donde jugó la selección chilena de pimpón, luego de participar en el Torneo Mundial de Munich, Alemania.

Barahona que antes de viajar junto a la delegación pimponística hizo presente la necesidad de que el Directorio de la Federación de Pimpon de Chile diera cuenta del estado financiero de la institución—el era nuevo en el directorio—comprometiéndose este ante el Consejo Nacional de Deportes a hacerlo, antes de partir, anticipa en su nota, que "entablare una querella criminal contra Omar Baquedano (presidente de la Federación y que encabeza la delegación) por serias irregularidades.

"En la delegación las cosas andan mal. Como anticipo te digo—se dirige al periodista—que entablare una querella criminal contra Omar Baquedano".

"Llego la próxima semana (viene fechada el 5 de mayo desde Grecia).

En otra parte de su carta informa de la campaña chilena en Grecia.

"Ayer terminamos nuestra actuación en Grecia. En damas ganamos 3x0 y en varones perdimos dramáticamente 5x4.

En singles varones, Flores gran triunfador. Ganó las finales 3x0 en un juego



espectacular que quedará en la historia. En damas, Lucia González jugó como en todo el campeonato, muy bajo. Como Hilda (Avaria) jugó enferma, ganó la campeona de Grecia, Maria Luca.

El Acusador, Manuel Barahona, vicepresidente de la Federación de Tenis de Mesa de Chile.



René Letelier: Dirige el plan nacional de Ajedrez.

84 Ajedrecistas en el Campeonato del Club "Chile"

En los salones del Club Ajedrez Chile, (Serrano 14, entrepiso) se efectuó el sábado último el sorteo de un Campeonato Abierto de Ajedrez, donde se empleará el "sistema suizo"; organizado por el club "Chile" y que corresponde al Plan Nacional de Ajedrez, controlado por la Federación de este deporte, conjuntamente con la Dirección de Deportes del Estado. Participan 84 jugadores, cifra record razón por la cual el maestro internacional René Letelier, Conductor del Plan Nacional, dividió este torneo, en dos series.

Encabezan la Serie "A" A. Vergara, Donoso, L. Borg, Melish y Orpines. La Serie "B", cabezas de serie, fueron designados a Larrain, McCarvalho, Canobra, R. Flores, jr. y Velasquez. Los jugadores mencionados en ambas series, han participado en torneos que organiza la Federación. La Serie "A", jugará, Lunes, Miércoles y Viernes, desde las 19 horas. La Serie "B", lo hará, Martes, Jueves y Sábado, a la misma hora. Jurado del Torneo, fueron designados, Sergio Costagliola, presidente de la Federación; José Carrasco, director de la Federación; Mariano Castillo, ex-campeón de Chile y René Letelier M., ex-campeón de Chile, maestro internacional y Conductor del Plan Nacional de Ajedrez.

Enloquece Florencia con el Scudetto de Fiorentina

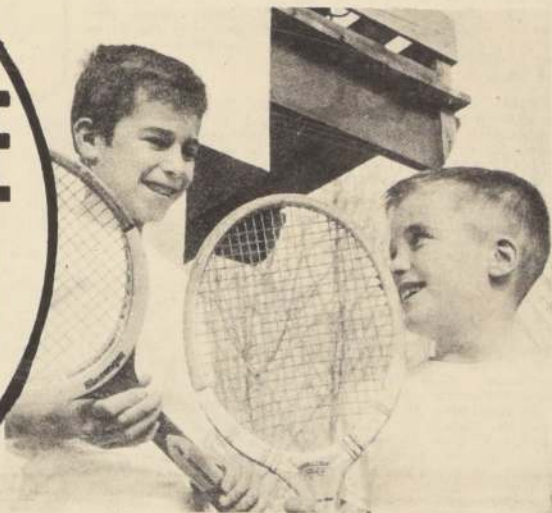
FLORENCIA, 12 (ANSA). Ayer no se durmió en Florencia. La población de la capital Toscana festejó hasta el amanecer de hoy la conquista del Scudetto (con una fecha de anticipación) del equipo local.

Caravanas de automóviles, procesiones de hinchas con estandartes Viola (color del Fiorentina) atravesaron a lo largo y a lo ancho la ciudad al son de las bocinas y gritando. Las personas que deseaban dormir se vieron obligadas a recurrir, con llamadas, a la policía. Las fuerzas del orden intervinieron en distintas zonas de la ciudad, rogando a los manifestantes de moderar su entusiasmo. Los esfuerzos de la policía, en este sentido, se vieron recompensados. Por otra parte, también las autoridades cerraron un ojo y los hinchas pudieron dar libre cauce a su regocijo y entusiasmo.

Esta madrugada se le tributó una vibrante demostración de simpatía a los jugadores del Fiorentina, a su regreso a Florencia. La llegada del pullman en el que se encontraban los atletas y los dirigentes fue saludada a la entrada del estadio comunal con un caluroso aplauso de varias decenas de aficionados fieles que prefirieron renunciar al sueño con tal de atestiguar con su presencia el agradecimiento de todos los hinchas del Fiorentina por la conquista del "Scudetto".

ADIOS AL MAESTRO DE LAS ESCUELAS DE TENIS

Preparándose para campeones.



EL RAQUET su mejor amigo. Aunque a veces pese más de la cuenta

YA NO CAUSAN ASOMBRO. Nadie mira como cosa rara la existencia de escuelas de tenis. Incluso los ojos están puestos para ver cuántos de los que empezaron en los cursos elementales de estos sus generis colegios, van camino de llegar a figuras, o son figuras.

Es que nadie puede cerrar los ojos, a lo que está aconteciendo con el tenis.

Sin embargo, la profusión de escuelas que cada vez van apareciendo, no solo en la capital—madre en este sentido—sino que en provincias, tuvo una vez un comienzo, en que no todo fue color de rosa.

El gestor de ellas. El hombre que vio más allá.

El dirigente que luchó hasta hacerlas realidad y que dió su pelea, fundamentando cada paso, dejó en algunos meses más, su puesto de honor en esta cruzada. No porque este cansado. No porque se sienta como el general que ha ganado la batalla. Lo hace porque otras inquietudes lo dominan.

Jorge Caracci luego de 20 años, al pie del cañón, desde la presidencia de la rama de tenis de Universidad Católica haciendo labor, y proyectandola indirectamente a otras instituciones similares puede mirar con tranquilidad y orgullo, lo caminado. —"Dejo el tenis el 21 de mayo"—dijo hace tres días en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Pero al decirlo se notó un dejo de tristeza en su voz. Y muy cerca de él, en las diversas canchas de tenis, los mejores jugadores menores del país, luchando por triunfar.

Eran el resultado de una actividad que ha quedado a firme en la planificación de la Federación de Tenis de Chile y que espera de los Torneos Nacionales Infantiles y Juveniles (coronación de las Escuelas de Tenis) el surgimiento de los valores que en breve deberán representarnos en certámenes internacionales.

Jorge Caracci está satisfecho. El ve, porque lo ha seguido paso a paso, el crecimiento de varios niños alumnos, que hoy van camino de la fama.

Y ningún premio mejor para el maestro que esos rostros risueños de niños que vistiendo impecablemente de blanco y con una raqueta a veces casi tan grande como ellos, corren y golpean la esquiva pelota.

De seguro que no todos alcanzarán el triunfo definitivo. Pero de los cientos que aprendieron el A—B—C del tenis, algunos llegarán donde sólo pueden alcanzar los mejores dotados. Jorge Caracci, dice adiós al tenis, a su escuela. Muchos han sido, son y serán los beneficiados. Y en primer término, el tenis nacional.

**Manuel Santana Ganó Torneo "Puerta de Hierro"**

MADRID, (ANSA). El español Manuel Santana ganó ayer el torneo de tenis de Puerta de Hierro, que se disputó en Madrid.

En el encuentro final, Santana ganó al norteamericano Arthur Ashe por 9/11, 6/4, 8/6, 6/1. El match que fue muy combatiivo se prolongó durante más de tres horas.

En el doble, los norteamericanos Arthur Ashe y Charles Pasarell ganaron a la pareja española Manuel Santana y Manuel Orantes, por 7/5, 6/6, 7/5, 6/0, adjudicándose el trofeo.

Falleció José Ramos ex Crack de River Plate

BUENOS AIRES, 12 (ANSA). Falleció imprevisiblemente esta tarde, José Ramos, ex-jugador de River Plate y de la selección argentina.

El deceso se produjo cuando Ramos hacia abandono del estadio de Los Andes, luego de presenciar el encuentro entre el primer equipo local y River Plate, un paro cardíaco quebró la vida del deportista que se destacó durante su campaña como jugador, en la famosa máquina del 42 y después como director técnico.

Manuel Santana: Agregó otra victoria a las muchas que tiene.



Jorge Caracci, dirigente de la primera escuela, del deporte blanco.



EN EL MOMENTO de la partida, los cinco jugadores por el Senado de Berlín, acompañados por el Agregado Comercial de la Embajada de Alemania, Adolf Ederer.

Deportistas Becados por el Senado de Berlín

Chile y Alemania, siempre han mantenido un contacto deportivo, especialmente en lo que se refiere a deportes. Este contacto, que tiene su base en el interés que han mostrado las autoridades del país germano en brindar cada vez mayores facilidades para que nuestros atletas lleguen a los centros especiales de enseñanza a adquirir experiencia para el mejor desempeño de sus actividades.

En los últimos días viajó vía Lufthansa una nueva delegación de deportistas nacionales gracias a una gentil invitación del Senado de Berlín, quienes ofrecieron unas becas, que forman parte de un programa de cooperación entre la Administración de Información y Perfeccionamiento del Estado y los auspiciadores, el Senado de Berlín, y la Administración de Información y Perfeccionamiento del Estado.

La selección de los candidatos que salieron elegidos y en su nombre designados Lautaro González Arias, Ramón Barahona, Sergio Medina Zanetta, Raúl Anibal Rodríguez, y la señorita María Eugenia Rodríguez colaboraron en la oficina de ODEPLAN, la Dirección de Deportes del Estado y los auspiciadores, el Senado de Berlín, y la Administración de Información y Perfeccionamiento del Estado.

Club Hípico

Muy Veloz Vimos a Ritual

Buenos cotejos en la pista del Club Hípico. Uno que nos agrada, el realizado por Ritual, corrió mañana a las 13.30 horas, con trolamos sobre 500 metros. Anotó 20 segundos para el medio kilómetro con una pasada de 17 segundos 2/5 para los primeros 300 metros y un final de 12 segundos 2/5 para los últimos 200 metros.

La actividad controlada en la pista de arena de ese centro hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

400 METROS.

SHARIF E. Contreras 24.1/5.
OVALUNA aprendiz 24.
TRES BEAU A. Zúñiga 24.
PARSIFAL L. Carvajal 24.1/5.

500 METROS.

CHICALOCA R. Clavería 32.2/5.
PROMOSSA C. Pezoa y AIDITA L. Fuentes 30.2/5.
iguales.
DIFERENTE L. Yañez 30.1/5.
PELROJO S. Azócar 30.
SCARFACE A. Poblete 32.
RITUAL C. Pezoa 30.
MARCIANO E. Guzmán 30.2/5.

600 METROS.

INDIO FEO M. Serey 37.4/5.
ADORADO C. Astorga 36.2/5.
MONCO C. Pezoa 38.
ARGENTATO E. Guzmán 37.
BEITH SAHUR E. Contreras 36.1/5.
SUGESTIVO V. Ubilla 36.1/5.
PANTUFLEA S. Azócar 36.
EL HERMOSO J. Aliaga 36.1/5.

700 METROS.

MIRNA J. Escobar 43.2/5.
CARDINALE P. Muñoz 41.2/5.
UNIONISTA S. Vázquez 42.4/5.
SITANERA J. Toro 44.2/5.
LU ZEIRO E. Contreras 43.
FRELON P. Muñoz 43.
THE CURRAGH M. Ramírez 43.2/5.
CAMPOMAR C. Pezoa 42.2/5.
BANDOLERA M. Ovarzun 44.2/5.

800 METROS.

ESPERANZA P. Cilloa 49.4/5.
BEAU GESTE L. Carvajal 50.1/5.
ORIBEL V. Ubilla 51.2/5.
ORUBA L. Fuentes 49.4/5.
BARROCO A. Salas 49.
HERCULINA R. Romero 50.4/5.
ROTARIO L. FUEN—TES 50.4/5.
PORTOBELLO G. Saavedra 49.
NAZIMOVA J. Toro 51.4/5.
LADY SILVER J. Toro 50.4/5.
INSPIRADO R. Jaque 50.
PITRIL J. Aliaga 49.2/5.

1.000 METROS.

BROCHA R. Calvería 1.5.2/5.
CAMOGLI G. Saavedra 1.3.4/5.
PONCE DE LEON R. Gatica 1.4.
PUCHACAY C. Pezoa 1.5.
KUNCAR A. Zúñiga 1.3.4/5.
PRINCIPELA E. Baeza 1.4.4/5.
EMBROLLA E. Contreras 1.5.1/5.

EL CHICO A. Poblete 1.5.4/5.

1.200 METROS.

MANIDURA J. Salinas 1.16.3/5.
AVENTAJADO S. Vázquez 1.17.2/5.
PARADICE L. Yañez 1.17.
VARIETE L. Salinas y GALATEO R. Romero 1.19. iguales.
PARDIS C. Pezoa 1.20.
SISTER LILY R. Jaque y ALGORIN G. Saavedra 1.17. ganó SISTER LILY por 3 ppos.
ENRICO L. Fuentes 1.19.4/5.
MARK S LOVE J. Salinas 1.18.
LOS MAQUIS M. Escobar 1.17.4/5.
PAMPLOMICO J. Escobar 1.17.1/5.
ARISTOCRATICO C. Pezoa 1.18.
MARTIAL J. Escobar 1.19.2/5.
PILILUX J. Duarte y AGUA VERDE L. Fuentes 1.17.4/5. iguales.

1.400 METROS.

NASSAU C. Astorga 1.30.
TOLIN A. Poblete y RAS-PANTE L. Carvajal 1.32.2/5. iguales.
INGRATON S. Azócar 1.29.3/5.
ZORRITO P. Ulloa y PAGORA L. Albornoz 1.31. iguales.
ALUVION P. Ulloa 1.30.2/5.
HUSILLO J. Escobar 1.30.
MARIOLA J.M. Aravena 1.32.4/5.
POLIZON A. Poblete 1.30.1/5.
ADJUNTO J.M. Aravena y MOUSTACHE C. Astorga 1.32. iguales.



RAUL ALLEN JR: Ya tiene a Luzeiro en la pista. Lo recuperó.

J. Escobar: Trabajos sin Montas

Lo vimos toda la mañana montado. Era José Escobar. Trabajando con entusiasmo, pero corriendo poco. ...

mañana? He montado hasta el momento doce valores. ...

Se Fracturó Excéntrico

Excéntrico se fracturó mientras trabajaba en la pista del Hipódromo Chile. Sufrió la fractura de su hueso sesamoide de la mano izquierda y fue hospitalizado en la Clínica Veterinaria. Se le enyesó de inmediato.

EN TRAINING

ROBLE Y VERANIEGO reinician ayer su entrenamiento. Había estado de para debido a diversas dolencias.

COMPADRITO

Fue vendido para el exterior este pupilo de Emilio Cáceres. De todos modos, es posible que corra por última vez esta semana.

CHARCOT

Este ejemplar que estaba en manos de Heriberto Galaz, continuará su campaña en poder de Víctor Escobillana.

Pimpinell: Todavía con Cuerda

Una pista sumamente barrosa impidió una cantidad alta de cotejos. De lo visto en la cancha, resulta recomendable el trabajo de Pimpinell que cotejó 1.200 en 1.15.

Este cotejo y los que se publican a continuación fueron registrados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS BARROSA

1.400 metros

NUCIO (M. Valdovinos) en 1.29. últimos 500 en 33.2/5
BELO HORIZONTE (D. Sagardia) en 1.28. últimos 500 en 33.3/5

1.200 metros

CASCAHELEIRO (L. Caroca) en 1.16.2/5. Prádenas en 1.16.2/5. fácil Cascabelero LAXCO (S. Prádenas); PIMPINELL (E. Beuzenberg); ganó lejos Pimpinell.

1.000 metros

TOSTI (R. Castro) en 1.03. Prematuro (D. Basalto) en 1.02.2/5
HELENO (J. Marin) en 1.03.1/5
CANDOMBERO (R. Castro) en 1.04.
GIMBARUSINA (A. Díaz) en 1.03.

800 metros

COBLA (C. Ojeda) en 51. GUAYACAN (M. Valdovinos) en 49.
PERSICOLA (R. Rojas) en 50.

700 metros

CARAVAGGIO (J. Pacheco) en 44.
CASSIUS CLAY (D. Basalto) en 43.2/5

Ocho Inscritos en el Saint Leger

Ocho inscritos en el Saint Leger, y entre ellos, Zenith, cuya venta adelantamos en nuestra edición de ayer, que correrá esta vez con los colores del Stud "La Mueca".

Los anotados y sus montas:

1. ANTOJO... C. González
2. AROMA... C. Astorga
3. BARDISTAN... J. Salinas
4. DOMINIO... G. Saavedra
5. MEHUN... J. Aliaga
6. TIGRECITO... J. Pacheco
7. TUNANTE... C. Pezoa
8. ZENITH... S. Azócar

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.300 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial.

1. Gitanera	56.10	J. Toro	J. Cavieles A.
2. Ranchero	56.9	M. Ramírez	A. Carreño
3. Gourmet	54.8	A. Marchant	P. Fuentes
4. Trébol	52.12	E. Soto	L. Rodríguez
5. Senador	51.7	E. Naranjo	A. Petit
6. Camello	51.1	M. Ruiz	V. Ramírez
7. Disence	51.1	L. Cifuentes	O. González
8. Rubirosa	51.8	R. Clavería	E. Pinochet
9. Piana	51.13	S. Vázquez	J. Melero
10. N. Alegre	49.5	L. Murillo	D. Sandoval
11. Balantina	48.3	N. N.	S. Fuentes
12. Diste	48.16	R. Sagardia	José Melero
13. Pila	48.12	R. Sagardia	A. Proschle
14. Solera	47.4	F. Meneses	A. Proschle
15. de Plata	47.4	H. Huelo	E. Scala
16. Degulla	47.14	R. Romero	V. A. Polanco

CONDICIONAL.— A las 13.30 horas.— 1.100 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial.

1. Anamari	53.7	L. Murillo	Juan Melero
2. Aranda	53.18	P. Meneses	D. Sandoval
3. Arquero	53.11	R. Jaque	J.B. Argagnon
4. Calamity	53.17	J. Toro	J.B. Argagnon
5. Casablanca	53.12	R. Clavería	J. Castro R.
6. Paraiso	53.12	S. Azócar	Alv. Breque
7. Florista	53.2	N.N.	G. Juliá
8. Francolita	53.16	V. Ubilla	J.M. Baeza
9. Graduación	53.3	L. Albornoz	E. Inda S.
10. Inesita	53.13	E. Guajardo	P. Baeza
11. L. Gaucha	53.1	M. Ruiz	S. Fuentes
12. Magarita	53.15	J.M. Aravena	A. Castro
13. Miss Taylor	53.15	E. Naranjo	L. Espinoza
14. Pampina	53.5	G. Saavedra	A. Bulleñ
15. Promesa	53.5	C. Pezoa	O. González
16. Escorpina	53.14	C. García	A. Bulleñ
17. Tallulah	53.10	C. Astorga	G. Sarmiento
18. Trinera	53.4	E. López	G. Urquidí

PRIMERA CARRERA.— A las 1.55 P. M.— 1.100 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial.

1. Abela	53.15	C. Astorga	C. Covarrubias
2. Amore	53.15	J. Marip	F. Castro C.
3. Balza	53.16	J. Duarte	P. Inda
4. C. Sura	53.11	L. Murillo	H. Salas
5. Cúcura	53.3	S. Vázquez	J. Melero
6. Curubera	53.9	L. Cifuentes	O. Silva
7. G. Look	53.10	C. Pezoa	J. Inda
8. Hilada	53.2	R. Clavería	E. Pinochet
9. Mafioso	53.8	S. Azócar	Alvaro Breque
10. Manco	53.14	G. Saavedra	A. Bulleñ
11. Paulina	53.1	A. Poblete	M. Baeza G.
12. Petición	53.7	J.M. Aravena	J.M. Baeza
13. Petulia	53.18	E. López	D. Sandoval
14. Que Brava	53.17	E. Guajardo	P. Medina
15. Satisfac	53.6	L. Carvajal	José Melero
16. Saturnina	53.13	N. N.	G. Juliá
17. Espadas	53.12	J. Toro	J. Salas
18. Vichita	53.5	E. Guzmán	E. Inda S.

PRIMERA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.100 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial.

1. Benaga	57.12	R. Castro	C. Tapia
2. Dominado	57.5	M. Ruiz	I. Maldonado
3. Tres Beas	57.16	A. Zúñiga	F. Jaciel
4. C. Sura	54.10	O. Osorio	A. Proschle
5. Meche	54.11	G. Saavedra	A. Bulleñ
6. Corro Real	52.4	N. N.	A. Breque V
7. El Aromo	52.9	C. Díaz	H. Galaz
8. Elvis	52.3	P. Herrera	F. Castro
9. Pilo	52.8	S. Vázquez	J. Melero
10. Rangoso	52.2	C. García	L. A. García
11. Tamarugal	52.6	N. N.	L. Herrera
12. Onilina	49.7	R. Sagardia	L. Herrera
13. Bartolera	49.14	R. Clavería	A. Gutiérrez
14. Coleman	49.1	L. Rivera	C. Santos
15. Charratera	49.13	J. Gutiérrez	C. Covarrubias
16. M. Chance	49.15	R. Romero	E. Pinochet

PRIMERA CARRERA.— A las 15.00 horas.— 1.200 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial.

1. A Go Go	51.7	G. Saavedra	A. Bulleñ
2. Afán	51.11	C. Astorga	G. Sarmiento
3. Capulí	51.6	S. Vázquez	G. Sarmiento
4. B. Sahur	51.4	E. Guajardo	L. Herrera
5. Parsifal	51.9	L. Carvajal	L. Herrera
6. Campomar	51.16	C. Pezoa	O. Silva
7. Elidio	51.7	S. Arellano	O. Martínez
8. Gertrudis	51.1	R. Sagardia	L. Guajardo
9. Rinda Peo	51.2	J. M. Aravena	M. Muscat
10. R. Dario	51.5	E. López	J. Castro R.
11. Sica	51.12	N. N.	A. Breque
12. Vagabundo	51.3	S. Azócar	A. Breque

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— Tercera carrera válida para la apuesta triple con dividendo 1.0 y 2.0.— A las 15.30 horas.

1. Predestinad	55.4	P. Ulloa	O. Silva
2. Nangacito	55.2	C. Pezoa	O. González
3. Armónico	53.10	J. Salinas	D. Araya
4. Chaparral	53.10	C. Astorga	J. Inda
5. Pantuera	53.9	S. Azócar	J. Inda
6. El Hermoso	54.3	J. Aliaga	L. Herrera
7. Scarface	51.7	O. Escobar	C. Tapia
8. Escocada	51.8	E. López	J. B. Argagnon
9. Carril	49.12	R. Jaque	J. Cavieles A.
10. Coesha	49.5	R. Sagardia	O. Silva
11. El Coto	47.11	N. N.	A. Abarca
12. Karoin	47.6	J. Duarte	L. A. García

PRIMERA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.300 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Final.

1. Metalizado	56.12	G. Saavedra	A. Bulleñ
2. Rafale	56.11	S. Azócar	G. Juliá
3. F. Paraiso	55.10	E. Guzmán	S. Fuentes
4. Frison	55.10	R. Sagardia	E. Inda
5. Pica	54.4	M. Ramírez	A. Proschle
6. Traviera	54.9	C. Astorga	J. Cavieles
7. Colito	53.5	C. Pezoa	O. Silva
8. Tanaka	53.17	J. Eguen	I. Duque
9. Vilano	53.2	M. Ruiz	P. Fuentes
10. Aguanabi	52.8	A. Farías	A. Donati
11. Canashor	52.3	L. Yañez	A. López
12. R. Gris	52.13	J.M. Aravena	G. Melel
13. Mine	51.7	E. López	E. Pinochet
14. Zuhao	51.7	A. Poblete	C. Tapia
15. Scorpis	49.14	L. Marchant	J. Chomorro
16. Anibal	48.6	R. Clavería	M. Velarde
17. G. Light	48.15	J. Duarte	A. Carreño
18. Moscatel	47.16	L. Albornoz	S. Alamos

PRIMERA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.300 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Final.

1. Aventino	55.1	E. Guajardo	A. Vodanovic
2. Bernis	55.11	C. Ocampo	L. Rojas
3. On Chuma	54.3	E. López	J. Castro R.
4. Pedrojo	54.2	S. Azócar	J. Salas
5. Prudential	54.10	C. Astorga	H. Miranda
6. Arroyo	53.12	N. N.	D. Araya
7. Apolista	53.2	R. Sagardia	R. Allen
8. Leoncopán	52.9	C. Pezoa	O. Silva
9. Oruba	52.7	L. Cifuentes	O. Silva
10. Vilal	52.8	N. N.	Hto. Vera
11. El Elegante	49.13	J.M. Aravena	J. Melero
12. Tique	49.13	J.M. Aravena	J. Chomorro
13. Luna	47.5	A. Poblete	C. Tapia

PRIMERA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.300 metros.— Segunda Válida para la Apuesta Triple Final, con un 1.º y 2.º.)			
1. D. Griega	55.9	E. López	J. Castro R.
2. My Lovely	55.11	G. Saavedra	A. Bulleñ
3. Sagat	55.7	C. Astorg	G. Sarmiento
4. Cucarrón	53.6	J. Gutiérrez	C. Covarrubias
5. Quino	53.8	N. N.	C. Covarrubias
6. Ere Club	53.5	N. N.	H. Miranda
7. Andil	52.10	M. Toro	A. Carreño
8. Conchacinda	52.18	M. Ramirez	G. Salero
9. Fortran	52.18	S. Vázquez	J. Medina
10. Pululul	52.1	V. Ubilla	O. Silva
11. El Panchito	52.4	C. Pezoa	E. Inda G.
12. Sharif	51.13	R. Sagardía	L. Herrera
13. Seguinte	51.17	R. Romero	M. Balza
14. Maribito	50.19	J. M. Rayena	C. Tena
15. Camaleón	49.16	A. Poblete	C. Contreras A.
16. El Fort	49.4	A. Salas	R. Villa
17. El Fort	49.4	H. Olguin	E. Tena
18. Lapaca	47.3	C. Olguin	E. Tena

PUDAHUEL: SALIDAS Y LLEGADAS

AEROLINEAS ARGENTINAS (87092 - 87918)

VUELO 217.—Sale a las 18.30 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires.
VUELO 216.—Llega a las 17.55 horas procedente de Mendoza y Buenos Aires.
VUELO 361.—Llega a las 10.50 horas procedente de Lima y Miami. Sale a las 11.50 horas con destino a Buenos Aires.

ALITALIA (Línea Aérea Italiana (733452))

VUELO AZ-579.—Sale a las 12.20 horas con destino a Montevideo, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Roma y Milán.

AIR FRANCE (734924 - 734583)

VUELO 212.—Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Pointe à Pitre, Lisboa y París.

AVIANCA (Aerolíneas Colombianas) (734327)

VUELO 021.—Llega 55 minutos pasada la medianoche de hoy (madrugada del miércoles) procedente de Lima, Bogotá, Miami y Nueva York.

ECUATORIANA DE AVIACION (734905)

VUELO 46-52.—Sale a las 1.45 hora (a. m.) con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, México y Miami.

BRANIFF INTERNATIONAL (734191)

VUELO 979.—Llega a las 16.57 horas, procedente de La Paz, Lima, Quito, Panamá, Miami, Washington y Nueva York. Sale a las 17.40 horas, con destino a Buenos Aires.

VUELO 978.—Llega a las 22.35 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 23.20, con destino a Lima, Miami y Nueva York.

IBERIA (Líneas Aéreas de España) (734619 - 734881)

VUELO 984.—Sale a las 11 horas con destino a Lima, Bogotá, Caracas, San Juan de Puerto Rico y Madrid.

LAN-CHILE (Línea Aérea Nacional) (734307)

PUDAHUEL.—

VUELO 153.—Llega a las 12 horas, procedente de Miami, Panamá y Lima. Sale a las 12.50 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.

VUELO 154.—Llega a las 20 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires. Sale a las 21 horas con destino a Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

VUELO 70 C.—Sale a las 9 horas con destino a Antofagasta.

VUELO 71 C.—Llega a las 13 horas procedente de Antofagasta.

VUELO 83.—Sale a las 9.15 horas con destino a Puerto Montt y Punta Arenas.

VUELO 82.—Llega a las 19.30 horas procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

VUELO 130.—Sale a las 2.30 horas con destino a Isla de Pascua y Tahití (Este vuelo sale solamente el martes 13 y martes 27 de mayo).

LOS CERRILLOS.—(572195)

VUELO 964.—Sale a las 10 horas con destino a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

VUELO 720.—Sale a las 8.10 horas, con destino a Antofagasta e Iquique.

VUELO 943.—Llega a las 17.20 horas procedente de Arica, Iquique, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.

VUELO 721.—Llega a las 18.50 horas procedente de Iquique y Antofagasta.

VUELO 281.—Sale a las 9.30 horas con destino a Concepción y Osorno.

VUELO 280.—Llega a las 16.50 horas procedente de Osorno y Concepción.

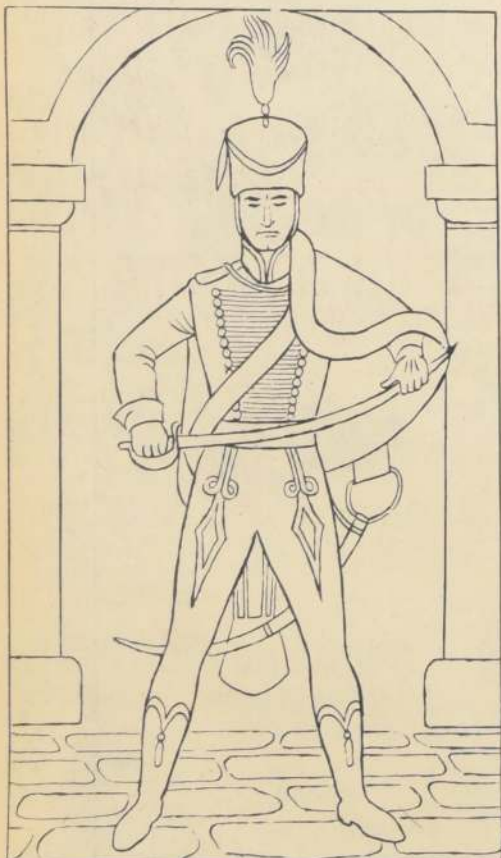
VUELO 201.—Sale a las 11 horas con destino a Concepción.

VUELO 205.—Sale a las 17 horas con destino a Concepción.

VUELO 200.—Llega a las 10.20 horas procedente de Concepción.

VUELO 204.—Llega a las 16.20 horas procedente de Concepción.

Coloree Este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



NOMBRE.....
EDAD..... Calle en que vive.....

TURNOS DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 10 AL 17 DE MAYO DE 1969

1er. SECTOR.— Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

York, Compañía N° 1037; Francia, Moneda N° 939; Boston, Bandera N° 801; Septiembre, Víctor Subercaseux N° 9; Imperio, Estado N° 269.

2.º SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.

San Rafael, Avenida Matucana N° 969; Foster, San Pablo N° 2808; Labrin N° 2; Chacabuco N° 433; Profesional, San Pablo N° 2303; Las Agustinas, Riquelme N° 373; Quinta Normal, Avenida J. J. Pérez N° 4223; Navidad, Miguel de Atero N° 2624; Lourdes, San Pablo N° 4295.

3er. SECTOR.— Avenida Bernardo O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de La Aguada, San Diego.

Estefanía, Avenida Bernardo O'Higgins N° 2822; Eugenio, Avenida España N° 299; Santa Ana, Avenida Vergara N° 16; San Alfonso, Avenida Blanco N° 2898; Arcaya, Los Muermos N° 202; Pudahuel, Los Pajaritos N° 5771; Maipú, Santiago, Avenida Ecuador N° 4393; Carrera, Los Pinguinos N° 4294; Población Los Nogales.

4.º SECTOR.— Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego.

La Salud, Avenida Vicuña Mackenna N° 27; Avila, Avenida Portugal N° 201; Krausell, Avenida Portugal N° 698; Pinto Soto, San Diego N° 1325; Franklin, N° 798; Nöbel, Avenida Matta N° 698; Schmeisser, San Francisco N° 90; Arturo Prat, Arturo Prat N° 698.

5.º SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.

Salvador, Avenida Salvador N° 9; Los Leones, Avenida Providencia N° 274; Pedro de Valdivia, Avenida Pedro de Valdivia N° 925; Lo Salde, Avenida Americo Vesputio Norte N° 1003; IV Centenario, Avenida IV CENTENARIO N° 6015.

6.º SECTOR.— Bilbao, Irarrázaval, Avenida Bustamante, Maucul, La Reina.

Neptuno, Avenida Irarrázaval N° 2731; Santa Marta, Vicente García Huidobro N° 1065; Maucul, Avenida J. P. Alessandri N° 2051; Pasteur, Obispo Orrego N° 1015; Eva, Avenida Hamburgo N° 1065; Miami, Avenida Pedro de Valdivia N° 2076; Luján, Avenida Salvador N° 1940; Solari, Monseñor Edwards N° 1176.

7.º SECTOR.— Avenida Vicuña Mackenna, Zanjón de La Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.

Meléndez, Avenida Buzeta N° 470; Rudonidia, Alejandro Lobos N° 2789; La Línea, Fernández Albano N° 02880; Población J. M. Caro, San José, San Ignacio N° 1204; E. I. Llano, Gran Avenida N° 4388; Magallanes, Gran Avenida N° 10782; San Luis, Avenida Herlín N° 773; Moreno Muñoz, Santa Rosa N° 8119; Colo Colo, Álvarez de Toledo N° 177; Lashou, José Ureta N° 832; Sud Americana, Pedro Reska N° 2613; Pobl. Santa Elena; Vendome, Los Molles N° 4296; Población Davila; Pizarro, Santa Rosa N° 2510; C.

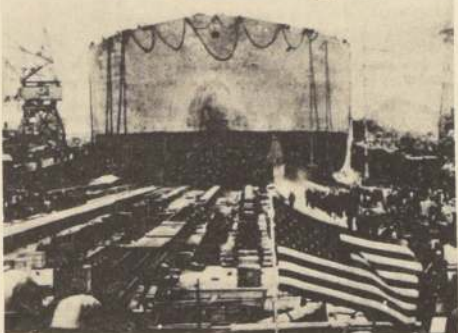
8.º SECTOR.— Avenida Santa María, Renca, Avenida Fermin Vivaceta, Avenida Independencia, Avenida El Salto, Avenida Recoleta.

Lorenz, Avenida Independencia N° 466; Santa Fe, Avenida Independencia N° 4290; Vaisman, Avenida Recoleta N° 2110; Sevilla, Avenida Fermin Vivaceta N° 1202; Ilaceta, Avenida J. M. Balmaceda N° 14; Renca; Presidente Ríos, Avenida Soberanía N° 1019; La Franciscana, Avenida Recoleta N° 271; REYES; Avenida Valdivieso N° 596.

TURNOS PERMANENTES: FARMACIA DE URGENCIA, Avenida Portugal N° 155

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para atender el despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

CARNET VIAJERO



El mayor petrolero, que jamás ha sido construido en Europa acaba de ser fletado en la A. G. Weser de Bremen (República Federal de Alemania). Mrs. Jamieson, la mujer del presidente de la Standard Oil Company (Estados Unidos) ha bautizado el gigante de 253.000 toneladas con el nombre "Esso Scotia". Es uno de los seis superpetroleros que ha de construir todavía el astillero de Bremen, perteneciente al grupo Krupp, para la organización internacional de

la "Esso" y para el armador griego Lemos. El "Esso Scotia" mide 347,80 metros de manga y 51,80 metros de manga; desde la quilla hasta la chimenea alcanza una altura de 56 metros; su turbina desarrolla una potencia de 32.000 caballos marítimos. La velocidad se indica con 16 nudos, es decir, unos 30 kilómetros por hora. El monstruoso petrolero entrará en servicio todavía durante este año. Su dotación se compone de tan sólo 37 hombres.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

MATERIAL REFLECTANTE

LLAMASE a propuestas públicas para adquirir de importación directa:

"MATERIAL REFLECTANTE SCOTCHLITE". Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, oficina 5, del 15 al 22 de Mayo, ambas fechas inclusive, de 14 a 16 horas.

LAS PROPUESTAS se abrirán en las oficinas de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 12 de JUNIO a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL



CIRCO ESTATAL DE HUNGRIA

TEATRO CAUPOLICAN

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 9 a 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL TA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas, cerrados los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CHENTRE 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 a sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

TARZAN



DICK TRACY



JUAN MARINO



Cartelera Teatral

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). Departamento de Teatro de la U. de Chile. Descanso.

BULNES. Avda. Bulnes 188 (88342). 19 hrs. Cinecine Científica

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88339). Teatro de Ensayo de la U. Católica. Descanso.

CARLOS CARLOLA. San Diego 246 (89331). Silvia Piñero y Emilio Gaete. 19.15 hrs. Juan en Sociedad.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso. Teatro Estatal de Hungría.

MARU. San Antonio 149 (97997). Lucho Cifuentes y Ovidio Leguía. 19.15 y 22.15 hrs. "La tía de Carlos", de Brandon Thomas.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves 15 de Mayo. "La casa de los 7 balcones", de Alejandro Casona.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19 hrs. "Bonino en: Enunciados y adivinanzas".

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Bim Bam. 19.20 y 23.15 hrs. "Sapolo 10... a la tina".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31144). Cia. de los Cuatro. 19.30 hrs. "Entretenidos a Mr. Sloane", de Joe Orton.

PICARESCUE. Recoleta 343 (372906). Cia. de Revistas Strip Tease. 19.45 y 23 hrs.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Sopa House. 19.15 hrs. "Vidas Privadas", de Noel Coward.

SAN JOAQUIN. Panamericana y Dominica. 19.15 hrs. "El cumpleaños y el perrito".

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 1384 (480511). Jueves 15. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo", de Robert Anderson.

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). A las 19 y 22 horas. "Linterna Mágica de Praga", Me. Menores.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Rot. Desde las 10 hrs. "La Brigada del Diablo". Guerra. Menores.

CAPRI. Monjitas 825 (392144). Rot. Desde las 10 hrs. "La indomable Angelica". Higa. Mayores de 21.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Rot. Desde las 11 hrs. "Adorable canalla". Aventuras. Mayores de 21.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Rot. Desde las 10.30 hrs. "El Adorable Canalla". Aventuras. Mayores de 21.

CINELANDIA. Puente 510 (65732). Rot. Desde las 14 hrs. "Los Cañones de San Sebastián". Mexicana. Mayores de 14.

CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73 (714052). Descanso.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Rot. Desde las 10 hrs. "Barrabás". Biblica. May. de 14.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60745). Rot. Desde las 14 hrs. "Los cañones de San Sebastián". EE. UU. Acción. Mayores de 18.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). A las 13, 15.40, 18.30, y 21.30 hrs. "Romeo y Julieta". Drama. Mayores de 14.

ESPAÑA. Estado. Huérfanos (398488). A las 13.30, 16.30, 18.30, y 21.30 hrs. "Las Pre-Universitarias". Musical. Mayores de 14.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Días de Iras". Cowboy. Mayores de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 14.45, 18.15, y 21.45 hrs. "Oliver". Musical. Menores.

HUELLEN. Huérfanos 779 (31603). Rot. Desde las 10.30 hrs. "La noche del día siguiente". Drama. Mayores de 21.

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (33555). A las 11, 14.30, 18, y 21.40 hrs. "Las San-Elías del Pescador". Aventuras. Mayores de 21.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Rot. Desde las 10 hrs. "Amor con condición". Francia. Drama. Mayores de 21.

KING. Huérfanos 840 (32818). Rot. Desde las 10 hrs. "Fuga del Infierno". Guerra. Acción. Mayores de 18.

LIDO. Huérfanos 680 (31466). A las 13.30, 16, 19, y 22 hrs. "Elvira Madigan". Sueca. Drama. Mayores de 18.

MAYO. Monjitas 874 (391201). Rot. Desde las 10 hrs. "Marnie". "James Bond". Mayores de 18.

METRO. Bandera-Unión Central (83361). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Donde las águilas se atreven". Guerra. Mayores de 18.

NILO. Monjitas 874 (302078). Rot. Desde las 10 hrs. "El Macho". Cowboy. Italiana. Mayores de 18.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Marnie". James Bond. Mayores de 18.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Rot. Desde las 10 hrs. "El Macho". Cowboy. Mayores de 18.

REAL. Compañía 1040 (65555). Rot. Desde las 10 hrs. "Fuga del Infierno". Guerra. Acción. Mayores de 18.

REX. Huérfanos 735 (31144). A las 11, 15.30, 18.30, y 21.30 hrs. "El Rehe de Rosemary". Drama. Mayores de 18.

RIO. Monjitas 744 (35530). Rot. Desde las 11 hrs. "Al maestro con cariño. Digan lo que digan". Mayores y menores.

RITZ. San Antonio 50 (38461). Rot. Desde las 11 hrs. "Benjamín: el despertar de un joven luciente". Francesa. Comedia. Mayores de 21.

RIVIERA. San Antonio - I. Vialles V. (36093). Rot. Desde las 13 hrs. Inscible en el amor. Los Despiadados.

ROY. Huérfanos 1055 (80809). Rot. Desde las 10 hrs. "El Poker de la Muerte". Cowboy. EE. UU. Mayores de 18.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). Rot. Desde las 11 hrs. "Los Cañones de San Sebastián". Mexicana. Mayores de 14.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). A las 11, 15, 18.30, y 22 hrs. "2001 Odisea del Espacio". EE. UU. Especial. Menores.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Rot. Desde las 11 hrs. "La Brigada del Diablo". Guerra. Guerra. Menores.

SAN PAULO. Merced 772 (397946). Rot. Desde las 10 hrs. "Donde las águilas se atreven". Guerra. Acción. Mayores de 18.

TIVOLI. Huérfanos 737 (30611). Rot. Desde las 10 hrs. La cueva del Vampiro. Vivirás.

TOESCA. Huérfanos 1311 (711562). Rot. Desde las 11 hrs. Así no se trata a una dama. Italiana. Farsa.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30921). Rot. Desde las 10.30 hrs. "El adorable Canalla". Aventuras. Mayores de 21.

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Por amor a Ivy". Mayores de 18.

YORK. Ahumada 166 (66687). Pot. Desde las 10.15 hrs. "Rachel, Rachel". Drama. Mayores de 18.

Cine Guía



SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Rot. Desde las 14 hrs. Acompañame. Amor en el Aire. Yo, el valiente.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Rot. Desde las 14 hrs. Ceremonia Secreta. Los Despiadados.

SECTOR NUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 135 (4311). Rot. Desde las 14 hrs. La Sentencia del Fugitivo. Espera en la Oscuridad.

DANTE. Washington 26 (49459). A las 16.30, 19.30, y 22.30 hrs. El Adorable Canalla. Aventuras. Mayores de 21.

MACUL. J. P. Alessandri (35747). Rot. Desde las 14 hrs. Un novio para dos hermanas. Cuando tú no estás.

EL GOLF. Apoquindo 1368 (48046). A las 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Elvira Madigan. Drama. Mayores de 21.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067). A las 19 y 22 hrs. El corazón es un cazador solitario. Mayores de 18.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). A las 18 y 21.30 hrs. Ceremonia Secreta. Los despiadados.

LAS LILAS. E. Yáñez - J. de Dios V. (43116). A las 18.30 y 22 hrs. Los cañones de San Sebastián. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 19.15 y 22.15 hrs. La brigada del Diablo. Guerra. Menores.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). A las 19 y 22.15 hrs. Amor con condición. Francesa. Mayores de 21.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16, 19 y 22 hrs. El Adorable Canalla. Aventuras. Mayores de 21.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). A las 18 y 22.15 hrs. Los cañones de San Sebastián. Aventuras. Mayores de 18. EE. UU.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Rot. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condecita.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA.

ALHUE. Población Davila (581427). Rot. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condecita.

ESPAÑA. Estado. Huérfanos (398488). A las 13.30, 16.30, 18.30, y 21.30 hrs. "Las Pre-Universitarias". Musical. Mayores de 14.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Días de Iras". Cowboy. Mayores de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 14.45, 18.15, y 21.45 hrs. "Oliver". Musical. Menores.

HUELLEN. Huérfanos 779 (31603). Rot. Desde las 10.30 hrs. "La noche del día siguiente". Drama. Mayores de 21.

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (33555). A las 11, 14.30, 18, y 21.40 hrs. "Las San-Elías del Pescador". Aventuras. Mayores de 21.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Rot. Desde las 10 hrs. "Amor con condición". Francia. Drama. Mayores de 21.

KING. Huérfanos 840 (32818). Rot. Desde las 10 hrs. "Fuga del Infierno". Guerra. Acción. Mayores de 18.

LIDO. Huérfanos 680 (31466). A las 13.30, 16, 19, y 22 hrs. "Elvira Madigan". Sueca. Drama. Mayores de 18.

MAYO. Monjitas 874 (391201). Rot. Desde las 10 hrs. "Marnie". "James Bond". Mayores de 18.

METRO. Bandera-Unión Central (83361). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Donde las águilas se atreven". Guerra. Mayores de 18.

NILO. Monjitas 874 (302078). Rot. Desde las 10 hrs. "El Macho". Cowboy. Italiana. Mayores de 18.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Marnie". James Bond. Mayores de 18.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Rot. Desde las 10 hrs. "El Macho". Cowboy. Mayores de 18.

REAL. Compañía 1040 (65555). Rot. Desde las 10 hrs. "Fuga del Infierno". Guerra. Acción. Mayores de 18.

REX. Huérfanos 735 (31144). A las 11, 15.30, 18.30, y 21.30 hrs. "El Rehe de Rosemary". Drama. Mayores de 18.

RIO. Monjitas 744 (35530). Rot. Desde las 11 hrs. "Al maestro con cariño. Digan lo que digan". Mayores y menores.

RITZ. San Antonio 50 (38461). Rot. Desde las 11 hrs. "Benjamín: el despertar de un joven luciente". Francesa. Comedia. Mayores de 21.

RIVIERA. San Antonio - I. Vialles V. (36093). Rot. Desde las 13 hrs. Inscible en el amor. Los Despiadados.

ROY. Huérfanos 1055 (80809). Rot. Desde las 10 hrs. "El Poker de la Muerte". Cowboy. EE. UU. Mayores de 18.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). Rot. Desde las 11 hrs. "Los Cañones de San Sebastián". Mexicana. Mayores de 14.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). A las 11, 15, 18.30, y 22 hrs. "2001 Odisea del Espacio". EE. UU. Especial. Menores.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Rot. Desde las 11 hrs. "La Brigada del Diablo". Guerra. Guerra. Menores.

SAN PAULO. Merced 772 (397946). Rot. Desde las 10 hrs. "Donde las águilas se atreven". Guerra. Acción. Mayores de 18.

TIVOLI. Huérfanos 737 (30611). Rot. Desde las 10 hrs. La cueva del Vampiro. Vivirás.

TOESCA. Huérfanos 1311 (711562). Rot. Desde las 11 hrs. Así no se trata a una dama. Italiana. Farsa.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30921). Rot. Desde las 10.30 hrs. "El adorable Canalla". Aventuras. Mayores de 21.

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Rot. Desde las 10.30 hrs. "Por amor a Ivy". Mayores de 18.

YORK. Ahumada 166 (66687). Pot. Desde las 10.15 hrs. "Rachel, Rachel". Drama. Mayores de 18.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. La venganza de Fumanchú. Viva la Mafia. Las Boinas Verdes.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Rot. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condecita.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Rot. Desde las 14 hrs. Acompañame. Amor en el Aire. Yo, el valiente.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Rot. Desde las 14 hrs. Amor en el Aire. Acompañame. Yo, el valiente.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. Desde las 14 horas. Festival de Tom Jerry. Donde las águilas se atreven. Mayores de 18.

AMERICA. Nuble 590 (52443). Rot. Desde las 14 hrs. La Frontera en Llamas. Las boinas verdes. La batalla decisiva.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 14 hrs. Django dispara primero. Por un puñado de dólares. 24 Horas de Fuego.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52161). Rot. Desde las 14 hrs. El libro de la Selva. W. Disney. Menores.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Rot. Desde las 14 hrs. Las boinas verdes. La batalla decisiva. El cuarto está cerrado.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Rot. Desde las 14 hrs. Al calor de la noche. Donde sobra un hombre. El camino del Oeste.

MISTRAL. San Diego 279 (61994). Rot. Desde las 14 hrs. El desierto viviente. La fuga fantástica. Un italiano en Australia.

SUR. San Diego 915 (61524). Rot. Desde las 14 hrs. Al borde del terror. Vivirás Huyendo. La cueva del Vampiro.

SANTA ROSA. A. de Toledo 655 (50957). Rot. Desde las 14 hrs. Robinson Crusoe en el siglo XX. La Trampa. El regreso de Ringo.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Rot. Desde las 14 hrs. Las Tocarías. El Dios Fingido. Mayores de 21.

ROMA. San Diego 230 (62558). Rot. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condecita.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-MEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Rot. Desde las 12 hrs. Al borde del terror. La trampa. La cueva del vampiro.

EL BOSQUE. Pard. 33 G. Avenida (581522-anexo 227). Rot. Desde las 17 hrs. Los chales. El Aniversario.

ALCAZAR. Brasil 373 (80123). Rot. Desde las 14 hrs. Espera en la Oscuridad. La sentencia del Fugitivo.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96818). Rot. Desde las 11 hrs. La Noche del día siguiente. Drama. Mayores de 18.

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Rot. Desde las 14 hrs. Las boinas verdes. La batalla decisiva. El cuarto está cerrado.

CARRERA. Alameda 2151 (86683). Rot. Desde las 14 hrs. El rebebe. Por un puñado de dólares. 24 Horas de Fuego.

COLON. San Pablo-Maipú (731146). Rot. Desde las 14 hrs. Los tuyos, los míos, los nuestros. El Puerto de la muerte.

MINERVA. San Pablo 3230 (731142). Rot. Desde las 14 hrs. La fuga fantástica. El desierto viviente. Un italiano en Australia.

MONUMENTAL. Alameda 3941 (91555). Rot. Desde las 14 hrs. Tuva en Septiembre. Mejor vida que... El salario del crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Rot. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Buenos días Condecita. Musical. Menores. Raphael.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (372566). Rot. Desde las 14 hrs. Las tijeras del diablo. Requiem para un dandy. El Salvaje.

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (37627). Rotativo desde las 14 hrs. Requiem para un dandy. Las tijeras del diablo. El salvaje.

NACIONAL. Independencia 801 (470594). Rot. Desde las 14 hrs. Por un puñado de dólares. El Rebebe. 24 Horas de fuego.

COMUNALES

MUNICIPAL. (San Bernardo) (391948). Rot. Desde las 14 hrs. El Mundo loco de los jóvenes. Primer cuartel.

MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos (Maipú) (371530). Rot. Desde las 15 hrs. Grandes Amigos. Seguro tus pasos.

PLAZA. (Talagante) (661). Rotativo desde las 15 hrs. La noche del Halcon. Los alegres aguilas. Mujeres. Mujeres. Mujeres.

SANTIAGO. (San Bernardo) (391982). Rot. Desde las 14 hrs. Comprame ese hombre. Los volientes mueren jóvenes.

HOY YORK

ROT. DESDE LAS 10.30 HRS.

SIDNEY POITIER
'El SOL BRILLA para TODOS'

¿SABES QUIEN SE MUDA AL LADO?

con: CLAUDIA McNEIL, RUBY DEE, DIANA SANDS

A RAISON IN THE SUN
Redistribuida por COLUMBIA PICTURES

MAYORES DE 18 AÑOS

HOY GRAN PALACE

(MAYORES Y MENORES.) 2.45-6.15 Y 9.45 P.M.

OLIVER!

Premiada con 6 Oscar:
MEJOR PELICULA
MEJOR DIRECTOR: CAROL REED.
MEJOR DIRECCION ARTISTICA: JOHN COX-TERENCE MARCH.
MEJOR SONIDO: ESTUDIOS SHEPPERTON.
MEJOR PARTITURA MUSICAL: JOHN GREEN.
PREMIO ESPECIAL "ONNA WHITE" POR LA MEJOR COREOGRAFIA.

EL GRAN CIRCO Nº 1 DE CHILE DEL TEATRO CAUPOLICAN DE SANTIAGO CONMOCIONA A ADULTOS Y NIÑOS DEL NORTE.

ZINKA, LA NIÑA MINIFALDA DOMADORA ALEMANA DE LEONES, Y NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1969, HOY MARTES 13 EN PEDRO DE VALDIVIA, EL 14 EN MARIA ELENA; EL 16, 17 Y 18 EN TOCOPILLA

CIRCO INTERN. LAS AGUILAS HUMANAS

...ALGO INSOLITO, NERON, EL FEROZ LEON ABISINIO, SALTA ENCIMA DE LA CABEZA DE ZINKA ROZANDO LOS CABELLOS CON SUS TERRIBLES ZARPAS.

EN PEDRO DE VALDIVIA
HOY MARTES 13 de Mayo, única noche.

EN MARIA ELENA
MAÑANA MIERCOLES 14 de Mayo, única noche.

EN TOCOPILLA
VIERNES 16 de Mayo, noche debut Tocopilla; SABADO 17, mat., v. y n., y DOMINGO 18 de Mayo, triples despedidas Tocopilla.

EN TALTAL
JUEVES 5 de Junio

EN CHAÑARAI
VIERNES 6 de Junio

EN CALDERA
SABADO 7 de Junio

EN IQUIQUE
JUEVES 22 de Mayo, noche debut iquiqueño. VIERNES 23, v. y n. SABADO 24, matiné v. y n. y DOMINGO 25

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual..... E 180.-
Semestral..... E 92.-
Trimestral..... E 48.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 13 DE MAYO DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cosh
Director responsable: Raul Gonzalez
Representante legal: Eduardo Labbe
Propietario: Empresa "La Nacion"
Todos domiciliados en Agustinas 1245

¿A QUE NO
SABES A
QUIEN V?

AMADO FELIPE, y FEDERICO GODOY, instalando los equipos para transmitir el fútbol de la Magallanes el sábado por la tarde. "Ha visto como quedan los submarinos cuando se sumergen...? Igualito que daron los muchachos, pero sin los marinos. Con "pisco" atacaron el resfío."

MARTI COSSEN, el cantante que ya nos demostró que vale, anunciando, por carta, que viene a nuestro país a la coronación de la Miss Chile.

SERGIO LEIVA; discockey de la Nueva Mundo, tocando los discos de Marisole en forma continua. "Que son parientes...?"

ROBERTO SAEZ, de Balmaceda, luciendo con su programa de fin de semana. Ese es un muchacho que se preocupa y se merece los éxitos. Lo que es bueno, es bueno.

LUISIN LANDAEZ, animando la FANTASTICA FIESTA DE LUISIN". puro baile... puro baile... "Dale, chico!"

CARLOS ALFONSO HIDALGO, el muchacho de los rincones (en sus programas tiene el "Rincon de Raphael", "Rincon del Pollo", el "Rincon de Adamo", el "Rincon de la Vieja Jua na" arrinconado en el paddock del Club Hípico... "Le andaba haciendo el quite a su amigo Mari o Pesche, el del "gallo pelao"...?

A SPEDALETTI, la nueva maravilla de la U. de Chile, escuchando por Nuevo Mundo el gol que hizo Beirut... Ael le habían prometido que iban a hacer escuchar el tanto conseguido en los minutos de agonía... "Cosas del oficio..."

A VILMA FARKAS, la domadora del Circo Hungaro, caminando muy tranquila por una calle del centro. Se parece a la Sofia... "A su lado nos sentimos "como tigre"..."

A los ejecutivos de Cooperativa muy preocupados con las encuestas... "Es cierto que hay cambios en el mundo de las estrellas?"

Héctor Duvauchelle "Actúo" en la Guerra del Pacífico



Héctor Duvauchelle
actúa en film de
Helvio Soto.

Se encuentra de regreso en Santiago, el actor Héctor Duvauchelle, quien estuvo 22 días trabajando en Antofagasta en la película de Helvio Soto, inspirada en un episodio de la Guerra del Pacífico. Su trabajo había sido programado para 15 días.

—¿A qué se debió el alargamiento del trabajo?

—Se debió a lo difícil de la filmación, porque se quisieron hacer las cosas bien, trabajamos con calma.

—¿Cuál era su papel?

—Soy uno de los protagonistas. Soy el Capitán que dirige un grupo de 17 soldados perdidos en el desierto por falta de agua, durante la batalla de Doquehue. La escena fundamental se filmó sobre la ruina de Huanchaca, en los alrededores de Antofagasta. Filmamos en pleno desierto, en el kilómetro 195 de la Panamericana, donde a una colina que nos dio muchos problemas le pusimos "Colina de la Deshonra", dejamos un letrero con los nombres de los que estábamos trabajando.

—¿Qué nombres?

—Los de Jaime Vedell, Jorge Guerra, Jorge Lillo, Jorge Yañez, Patricia Guzmán, Helvio Soto, el nombre de los actores de la escuela de teatro de Antofagasta.

—¿Cuál es la impresión sobre el film ya filmado?

—Todos en este momento tenemos la certeza de haber hecho una excelente película, de haber hecho algo totalmente serio, con un hermoso color, la pampa, los cerros. Colaboro la alta oficialidad del ejército para nuestro adiestramiento militar.

—¿Qué estilo de trato militar usaron, el napoleónico de la época, o el prusino actual?

—Hubo que llegar a un término medio entre el trato francés, napoleónico, gentil, elegante y suave de la instrucción militar de la época, y la manera prusiana, de ordenes militares secos que es el que prima actualmente.

—¿Como resumirás la experiencia alcanzada en este trabajo?

—Una de las experiencias más lindas en el terreno profesional y humano. Helvio Soto es un gran profesional. Hubo verdadero conocimiento humano entre los actores de Santiago y los militares instructores, entre los actores de Santiago y los de Antofagasta.

Fue interesante confrontar nuestra experiencia, la de lo que hacíamos un juego que nos agotaba después de 15 horas de trabajo con los personajes reales que hicieron la guerra, sin duda una de las epopeyas más. Los militares al hablar de ellos se sacan el sombrero. Habían muchos civiles recién enrolados. Les enseñaban a disparar y listo. Muchos venían transplantados del sur, de climas completamente distintos. "Uno no sabe que clase de hombres eran!"

Héctor Duvauchelle cambió tres veces de piel con el sol del desierto. Esto le fue muy útil para la misma película. No fue tan positivo para él un accidente que le ocurrió los primeros días que empezó a manejar una ametralladora de 25 tiros. Al apretar el gatillo las balas comenzaron a salir sin poder él retener el arma que le golpeó la cabeza y los disparos le produjeron una sordera en el oído derecho que aun le hace escuchar con extrañas vibraciones todos los sonidos. Son los gajes del oficio.

Juan Carlos un Exitó en el Perú

"ANOCHÉ FUI A UNA FIESTA" es uno de los éxitos que se escucha en Lima, hoy por hoy, con mucha frecuencia. El intérprete Juan Carlos quien es casi seguro que viajará al país del norte.

También se asegura que Juan Carlos tiene ofertas para viajar a Caracas y pasar a formar parte del famoso "Show de Renny".

Una tercera intervención le practicaron durante la semana a Enrique Sappia Villanueva, artista que integra en Argentina el conjunto de "Los Naufragos", el grupo

que en Chile ha impuesto, con sonado éxito, el tema Eloisa en castellano. Enrique Seppia sufrió una herida de gravedad en un accidente.

LA JOVEN GUARDIA

Cuatro muchachos argentinos que ya se empujaron a la cumbre del éxito con su single "EL EXTRANO DEL PELO LARGO", editado por nuestra industria.

En estos momentos son muchos los compromisos

que tienen en la Argentina, pero así todo están preparando un long-play a todo ritmo.

La inquietante BARBARA (del dúo Barbara y Dick) ya debe estar grabando para la RCA Argentina. Esta vez lo hace como solista, y según palabras de los entendidos, el tema será un éxito.

Con el alto auspicio del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, el Jueves 29 de Mayo el Conjunto Cuncumén presenta un Recital de Cantos y Danzas de la Zona Central, en el Teatro "I.E.M.", a las 19 horas.



JUAN CARLOS : a nivel internacional.



JOVEN GUARDIA: conjunto de éxito en la Argentina. En Chile salen a la pelea.



ASI ES

«MISTER LULU»



Siempre se les veía juntos, de unos meses acá; se sabía que la noticia de la boda estaba al caer un día de estos. Y una vez celebrada no ha sorprendido a nadie. El caso es que Lulu y Maurice Gibb, de Los Bee Gees, son desde hace dos semanas, marido y mujer.

Maurice es uno de los tres hermanos Gibb del conjunto, Uno es Robin, con el que se lleva tan solo una hora, es decir, son gemelos. Barry es dos años mayor. Maurice nació en las islas de Mann, al nordeste de Inglaterra, el 22 de diciembre de 1949, pero al poco tiempo se fueron a vivir a Manchester. Los hermanos pasaron por varios colegios, el Oswald Road School, Chorleton-Cum-Hardy y Cavendish Road School. A Maurice le gustaba la música, la historia, la geografía y la astrología en especial. Siendo aún unos niños, emigraron con todos los miembros de su familia a Australia. A los doce años empezaron a actuar en pequeños conjuntos.

La boda se celebró pocos días después. Las crónicas mundanas dicen que ella llevaba un traje largo blanco, ribeteado con piel de visón por los bordes. Debajo llevaba una minifalda. Maurice iba con traje blanco y camisa azul marino.

A partir de aquí un noviazgo aireado por la Prensa inglesa. Todo el mundo esperaba que algún día se casaran. La última vez que aparecieron en público, antes de la boda, fue el día de San Valentín, en la entrega de los trofeos a los mejores vendedores de su país. Maurice fue el encargado de repartir los premios, que entregó en mano a Jimi Hendrix, Mary Hopkin y a Bruce Welsh, de los Shadows, que recogió el correspondiente a Cliff Richard. Al tocarle el turno a Lulu, su novio le dio un afectuoso y nada recatado beso.

Después de la luna de miel, Lulu vuelve rápidamente al trabajo. Le espera Eurovisión, en Madrid, adonde le acompañará su recién estrenado marido.



Lo que se Canta

PUEDO MORIR MAÑANA

Puedo morir mañana, después de amarte, de haberte conocido, de estar en tu memoria, por mirar tu figura, por sentir tu ternura,

por vivir tu dulzura, puedo morir mañana.

Puedo morir mañana, ya te he besado, me diste las caricias que había deseado. He ganado la gloria de estar en tu memoria, hicimos una historia, puedo morir mañana.

TELEFONOS

HOY

EDUCATIVOS

CIENCIAS SOCIALES
enseñanza media
13 a las 9.30
CIENCIAS NATURALES
7 años en adelante
13.35
ALEMAN, 18.10

MAGAZINE

LIBRO ABIERTO
actualidad mundial. Ene. 19.

INFANTILES

COLORIN COLORADO
Pom, titen...
En el 13 a las 17.30
MR. ED,
filmada con
turas de un
habla. En el 17.30

MI MAYOR FAVORITO

Gitanerías
donde "el
pasar mis
dencias por
"las antena
marciano
do el efecto
brujería. En el 18.50

PARA ELLOS

LA GRAN CRAY

LA GRAN CRAY, la cocina
el 9 a las 19.30

AVENTURAS

MANNA

La versión de
secreto. En el 20.30
FBI EN CASOS REALES
en Estado
EL VIRGO
Los imprevistos
aventura
tero, un
de indios
quiere
En el 9 a las 19.30
INTRIGAS
PASIONES
filmada en
de asombr
y aventuras
las 22.15

La noticia
que son
que se
"manifi
del Minis
pagata con e

mayor

E

Utiliza

Puede morir
a la hora
por ti
Ya no hay
que ti
esta alegría.